

Karawanken-Bote

Verlag und Schriftleitung: Klagenfurt, Bismarckring 13, Postfach 115 / Bezugspreis (im voraus zahlbar) monatlich RM 1.— frei Haus (einschließlich RM 0.20 Zustellgebühr
Abbestellungen der Zeitung für den nachfolgenden Monat werden nur schriftlich und nur bis 25. des laufenden Monats angenommen

Nr. 57.

Krainburg, den 21. Juli 1943.

3. Jahrgang.

Sovjeti so se zman zaletovali

Zopet 337 oklopnjakov uničenih — Podmornice so potopile 62.000 brt.

Oberkommando der Wehrmacht je dne 19. julija objavilo:

Sovjeti so se tudi včeraj zman zaletovali proti srednjemu in južnemu delu vzhodne fronte. Pri tem so znova utrplili visoke krvave zgube in zgubili 337 oklopnjakov.

Ob kubanskem mostiču je sovražnik zradi svojih težkih zgub tekom popoldneva ustavil svoje napade.

Ob Miusu in srednjem Doncu so Sovjeti nadaljevali svoje prodorne poskuse, ki so se izjavili ob žilavi obrambi ali po odločnem nasprotnem napadu naših čet.

Sjeverno od Bjelgoroda smo že pred glavno bojno linijo razbili v več valih napadajoče skupine sovjetske pehote in oklopnjakov.

V celotnem prostoru pri Orlu so naše čete v premenljivih bojih odbile s posebno visokimi zgubami sovražnika njegove na številnih mestih fronte poskušene napade.

Na ostali vzhodni fronti so izvedli Sovjeti le krajevne brezuspešne napade.

Zračno orožje je ponovno z močnimi oddelki poseglo v boje na težiščih obrambne bitke in je imelo v številnih zračnih bojih uspehe. Romunski lovci so pri tem sestrelili 17 sovjetskih letal.

Na Siciliji se nemške in italijanske čete deloma v gibaljivem bojevanju srdito upirajo sovražniku. V obrežnem odseku južno od Catanijs so bili odbiti prodorni poskusi

Velika bitka divja sedaj tudi na Jugu

V soboto zopet odstreljenih 415 sovjetskih oklopnjakov in 127 letal

Oberkommando der Wehrmacht je dne 18. julija objavilo:

Bitka na vzhodni fronti se je včeraj razširila tudi na južno fronto in njena silovitost v celoti narašča.

Ob kubanskem mostiču je sovražnik zopet brez uspeha povzel svoje napade na nek višinski blok zahodno od Krimskaje.

Po silnem topniškem obstrelovjanju so Sovjeti včeraj prešli v napad na fronti ob Miusu in Doncu. Njihovi poiskusi, da bi z močnimi silami pehote in oklopnjakov predeli fronto, so spodeljeli ob trdovratnem odporu nemških čet. Uvedeni so nasprotni napadi, da se urede majhna krajevna vdorna mesta.

V prostoru pri Orlu še trajajo hudi obrambni boji z nezmanjšano silo.

Včeraj je bilo odstreljenih vsega skupaj 415 sovjetskih oklopnjakov.

Zračno orožje je poseglo v težke obrambne boje vojske z oddelki bojnih letal in bombnikov in prizadel sovjetskemu zračnemu orožju visoke zgube z odstrelom 127 letal. V noči je bil napaden sovražni železniški dovo novih pošiljk.

Tudi v sicilskem prostoru narašča srbitost bojev. Pod pritiskom močnih oklopjaških sil je bilo izpraznjeno mesto Agrižent. Učinkoviti napadi zračnega orožja so bili namerjeni na sovražne čete in ladijske cilje na vzhodni obali Sicilije.

— kusu severi. — ih bom i krov, prileteti nad Nemški zaliv, ki so jih preprečili oddelki nemških lovcev, je sovražnik napadel nizozemsko ozemlje. Po b. b. od ženih na stanovanjske četrti mesta A. sterda je imelo prebivalstvo znatne zgube. Deset štirimotornih letal je bilo sestreljenih. Pet lastnih lovskih letal pogrešamo.

Lahke nemške pomorske bojne sile so bile v ranih urah 18. julija pred nizozem-

Nemške podmornice so v boju s sovražno oskrbo znova potopile deset ladij z 62.000 brt.

V 48 urah odstranjena 102 sovjetska letala

Berlin, 20. julija. Neka v žarišču bojev pri Golov-Orlu in Bjelgorodu uporabljena divizija protiletalskega topništva javlja, da je v času od 5. do 14. julija sestrelila 173 boljševiških letal, večinoma močno oklopljenih bombnikov. Od teh je samo en polk protiletalskega topništva tekom 48 ur sestrelil 102 letala. Nadalje so odredi divizije uničili 20 oklopnjakov, 35 topov in protioklopnaških topov, 79 bunkarjev in vojnih utrdb, 125 postojank strojnici in metalcev granat. Sovražnik je zgubil, ker je poseglia vmes ta divizija protiletalskega topništva, številne mrtve in ranjene.



Generalfeldmarschall
pt. Manstein

Poveljnik neke armadne skupine si ogleda postojanke neke romunske pehotne divizije ob Azovskem morju. — Generalfeldmarschall v razgovoru z divizijskim generalom Cociuom. (PK-Aufnahme: Kriegsber. Mahla, Atl., M.)

Odporn do skrajnosti

Navduševalen nagovor Scorze — Povečana zaposlitev vsega naroda

Rim, 20. julija. Navduševalen poziv je naslovil v soboto preko vseh italijanskih radijskih postaj tajnik fašistične stranke Carlo Scorza na italijanski narod. Odporn do skrajnosti — to je po njegovih besedah zapoved časa za vsakega Italijana. V tej uri, ko je domovina v nevarnosti, mora prevezati italijanski narod samo edina misel: Italija! Opozorjal je na to, kako je prišlo do tega, da je pridobilava z žila

vo in sistematično obnovo Italija vedno več moči, dokler ni sprožila Anglia vojne, da potlači kvíšku stremec moč Italije v Sredozemlju. Italiji ni preostalo nič drugega kot, da vodi to po Angliji ji vsljeno vojno. Nevratnost bi bila, tako je rekel Scorza, ponižala za desetletja Italijo pred svetom. Sedaj mora slediti vsak Italijan kategoričnemu imperativu svojega lastnega narodnega prepridanja. »Italijanski narod ve«, tako je zaklical Sorza, »da bi bila za zmerom izbrisana vsa preteklost italijanskega naroda, če bi sploh kdaj sovražnik zmagal.« Skozi dve dolgi leti so prizadejala italijanska orožja v Sredozemlju nasprotniku udarec za udarcem. Sele v zadnjih desetih mesecih, in samo s podporo Zedinjenih držav in silami francoske kolonialne države, je prevzela Anglia na tem morju iniciativu. Ravno tako pa, ko se bori za svojo vero, se bije Italija za najbolj elementarne pogoje za življenje italijanskega naroda proti amerikanizmu in njegovemu programu izžema-

Uspešna obramba prodornih poskusov

Krvave sovražnikove zgube ljudi in materiala na Vzhodu in na Jugu

Oberkommando der Wehrmacht je dne 17. julija objavilo:

Vtem ko je včeraj popustilo bojno delovanje severno od Bjelgoroda, so trajali še naprej težki obrambni boji v prostoru pri Orlu. Napade Sovjetov smo v hudi in premenljivih bojih odbili. V celotnem odseku smo včeraj zopet sestrelili 251 oklopnjakov.

Od ostale vzhodne fronte poročajo, da so se ubranili več po oklopnjakih in bombnikih podprtih napadov na vzhodno fronto kubanskem mostiču in več krajevnih napadov na fronto ob Miusu.

Zračno orožje se je včeraj s posebnim uspehom bojevalo proti sovražnikovim na red stoječim in premikajočim se četam. V zračnih bojih in po protiletalskem topništvu

(Nadaljevanje na 2. strani.)



Oklopnjaki za Pelepones

(PK-Aufnahme: Kriegsberichter Taschendorf, Atl., M.)

nja. »Italija se bori sedaj za svoj vsakdanji kruh.« Zato je dolžnost vseh: odpor do zadnjega.

Scorza je opozarjal italijanski narod na to, kako pogosto so bila v stoletjih zgodovine mesta Italije porušena in vendar vedno znova pozidana v prelepni lepoti. Italijanski narod si mora biti v vsaki uri svojega boja svet, da bi postali Italijani v primeru poraza narod sužnjev. Odpor vseh pa ne zadostuje, s povečano voljo mora ta odpor preiti k aktivnim protiudarcem zoper sovražnika, tako da Italija odgovarja udarec z udarcem, razdejanje z razdejanjem. Ves italijanski narod tvori v tej nevarnosti domovine eno samo veliko vojsko pri delu, v delavnicih in v tovarnah.

(Nadaljevanje na 2. strani.)

Boj na Vzhodu in Sicilija

(Nadaljevanje s 1. strani.)

dni pritegniti svoje rezerve z drugih front za ono med Orlov in Bjelgorodom. Mi smo Sovjetom vsili z zakon dejanja, in vedno močneje se pojavlja, da morajo reagirati tako, kakor smo mi pričakovali. Z drugimi besedami: strategično in vojaško je partija za Sovjete brezupna.

Pri bojih na Siciliji moramo imeti pred očmi, da daje otoški značaj Sicilije ondostnim bojem znak otoškega predbojišča. Druga fronta, fronta v Evropi, se še ni pojavila; znatne angleško-amerikanske sile so vezane v Siciliji, in kljub nekim začetnim uspehom narašča sedaj odpor osnih sil na le malo utrjenem otoku, tako da je namesto učinka šoka, ki so si ga nasprotniki obetali, ker niso poznali značaja italijanskega naroda, nastopilo baš nasprotje. Samo sovražno brodovje za izkrcanje je zgubilo v petih dneh, od 10. do 14. julija, okroglo 300.000 brt. Boji na Siciliji se, kar rečeno, nadaljujejo, nova nasprotnika ojačanja naleti na ojačeno obrambo; sovražnik proti svojemu pričakovanju ni prišel čez ravan obrežja, čete osnih sil stope na vrhovih, in strategi nasprotnikov spoznavajo vedno močnejše, da Nemci in Italijani tudi na Siciliji s svojo defenzivno močjo izravnajo to, kar jim zaenkrat nedostaja ljudi, dokler ne bo tudi tja dospele toliko ojačen osnih sil, da bo nasprotnik v nevarnosti, da bo moral predati zakon dejanja.

Nova Imetnika Ritterkreusa

Berlin, 20. julija. Führer je podelil das Ritterkreuz des Eisernen Kreuses (vitezški križec železnega križa) Oberjäguru Ulrichu Kargu, Zugführerju v nekem polku gorskih lovcev, nadalje po predlogu poveljnika vojne mornarice Großadmirala Dönitz, Kapitänleutnantu Georgu Staatsu.

Padec Martiniquea

Vichy, 20. julija. Pred kratkim je sporčil komunike francoske vlade, da je severnoameriška gladovna blokada prisilila otok Martinique, da se je vdal. Dosedanji visoki komesar, admirral Robert, je moral predati izvršilno oblast. Dolgo se je — kakor pravilna izjava — ta zadnja francoska posest v Indijskem morju, upirala poprijemu severnoameriškega imperializma. Mnoštveno umiranje otrok, ki niso imeli niti kapljice mleka, je bilo močnejše od volje in možnosti, da bi se vzdržali. Vladna izjava daje točen pregled o usodi tega otoka, proti kateremu so se po zlomu Francije v juniju 1940. leta obrnile Zedinjene države z utemeljitvijo, da uporabljajo Nemci otok kot oporišče svojih podmornic.

Sicilijanci hite prostovoljno pod orožje

Milan, 20. julija. Iz vse Italije javljajo, kako hite prostovoljno Sicilijanci k raznim poveljstvom, da bi pomagali braniti otok. Na vseučilišču v Padovi se je mnogo dijakov javilo med prostovoljce. Farinacci zahteva v listu »Regime Fascista« uporabo najboljših čet in najspodbnejših ter najodločnejših poveljnikov za brambo otoka, kajti poraz nasprotnika bo imel največjo reakcijo v Veliki Britaniji in USA.

Uspešna obramba prodornih poskusov

(Nadaljevanje s 1. strani.)

zračnega orožja je bilo sestreljenih 80 sovjetskih letal.

Na Siciliji sovražnik včeraj vzlic večkrat ponovljenim silnim napadom v ozemlju pri Cataniji ni mogel doseči omembe vrednih uspehov. Nemška bojna letala in odredi rusilcev so z nizkimi poleti prizadeli sovražniku težke zgube v sestreljili nad Sicilijo 16 sovražnih letal. Vsega skupaj je sovražnik zgubil včeraj nad Sredozemljem 34 letal.

V morski očini pri Mesini se je vnelo več bitk med nemškimi in britanskimi brzimi čolni, pri katerih je bil potopljen en britanski brzi čoln in uničen bržkone tudi še nek drugi, več nadaljnji pa je bilo začlanih.

Nemški in italijanski letalci so tudi včeraj uspešno nadaljevali napade na brodove za izkrcanje pred Sicilijo.

Na morju pred Ymuiden so se nemški čolni za zaščito pristanišča uspešno ubranili neke skupine britanskih bržih čolnov. Nek sovražni torpedni čoln je bil tako težko poškodovan, da se ga lahko smatra za uničenega.

Majhno število sovražnih letal je v pretekli noči preletelo severozapadno in Južno ozemlje Reicha. Po posameznih napadih so nastale neznatne škode.

KARAWANKEN BOTE

Velika bitka napreduje

Sovjeti so zgubili včeraj v budih bojih 530 oklopnjakov — Sovražne zgube ladij

Oberkommando der Wehrmacht je dne 16. julija objavilo:

Hudi boji v sredini srednje fronte so ob slabem vremenu trajali tudi včeraj.

Z napadom naših čet severno od Bjelgoroda smo pridobili nadalje sveta, kar je povzročilo, da je bila obkoljena močna skupina sovražnih sil. Sovražnikovi nasprotni napadi so v tem odseku fronte glede moči popustili zaradi težkih zgub, ki jih je utrpel v dosedanjih bojih.

Nasprotni pa so Sovjeti, da razbremene, z močnimi silami pehote in oklopnjakov napadli na celotni fronti od Kurska do Suhičija. Povsed so bili krvavo odbiti, in samo v področju ene armade je bilo odstreljenih nad 230 sovražnih oklopnjakov.

Vsega skupaj so Sovjeti zgubili včeraj v veliki bitki 530 oklopnjakov.

Zračno orožje je kljub slabemu vremenu podpiralo boje na tleh in sestrelilo 49 letal.

V južni Siciliji so nemške in italijanske čete tudi včeraj odbile številne proti liniji Agrigento — južno od Catanije izvedene britansko-severnoameriške napade in prizadele sovražniku težke zgube oklopnjakov.

Nemško-italijanske zračne bojne sile so podnevi in ponoči z dobrim uspehom napad-

dale pred sicilsko obalo zbrane ladje. Več sovražnih prevoznih ladij je bilo potopljenih ali težko poškodovanih.

V času od 10. do včetve 14. julija je zgubilo sovražno brodovje za izkrcanje najmanj 52 ladij skupno z okroglo 300.000 brt. Zadete pa so bile druge ladje in čolni za izkrcanje.

Pri napadu na nek nemški konvoj v Sredozemskem morju so zaščiteni vozila vojne mornarice in pomorskega protiletalskega topništva sestrelila sedem sovražnih letal.

V pretekli noči so sovražne letalske sile, kršček kakor vedno ozemlje Švicarske oblasti, napadle nekaj krajev v Vzhodni Franciji. Prebivalstvo je pri tem imelo značne zgube. Nekatera vznemirjevalna letala so preletela severno in jugozapadno ozemlje Reicha. Protiletalske sile so včeraj in v pretekli noči zbole 14 britansko-severnoameriških letal na tla. Nemška bojna letala so v noči na 16. julij sunila v londonski prostor.

Podmornice so v napadu na konvoje in posamič ploveče ladje, ki so bili močno zavarovani po zračnih in pomorskih bojnih silah, potopile osem ladij z 51.000 brt in eno prevozno jadrnico.

ZRCALO ČASA

Stevilo žrtev, ki jih je povzročil zadnji zračni napad na Turin, je naraslo na 402 mrtva in 601 ranjenih.

Borza v Kairu je imela znatne padce tečajev. V borznih krogih opozarjajo na to, da so nastopili padci tečajev kljub vojnim poročilom osnih nasprotnikov, ki so izražala polno zaupanja.

Polica kantona Waadt je v sporazumu z zveznim pravdnostvom zaprla v Vevey več oseb, si že dolgo časa udeležene pri izdelovanju in razpečevanju komunističnega agitacijskega materiala, zlasti neke tiskovine. Pri hišnih preiskavah so zasegli obširen material.

Bolgarsko sobranje se je včeraj sestalo k izrednemu zasedanju.

Bolgarska policija je ustrelila nevarnega komunističnega zarotnika in sicer komunista Emila Makofa, ki je bil že v odstotnosti obsojen na smrt. Polica je izsledila njegovo stanovanje v bližini Sofije in ustačila Makofa.

V Aleppu je prišlo o priliki volitev do težkih nemirov, ki so bili posebno silni v židovskih mestnih četrtih. Arabci in židje so streljali drug na drugega in je bilo veliko število težko ranjenih. Polica je posegla vmes, da je skrčila žide pred napadi ljudske množice.

Nacionalne organizacije v Siriji so znova protestirale proti pomešanju z židi. Odčitajo oblastem, da so molče odobrile ustanovitev hipotehničnih delniških družb, ki so nastale edino in izključno z židovskim kapitalom.

Kot gost državne delovne službe se je mudil vodja hrvatske delovne službe državnih delovnih vodja Palčić v Reichu.

ugodno za lastno stotnjo kot tudi za sedanje skupine, tako da se je zopet nadaljeval napad vsega bataljona.

Nič manj hladnokrvne in odločne so se pokazali možje oklopnjakov in topničarjev.

Cetrti dan napada se je posrečilo severno od Bjelgoroda 16 sovjetskim oklopnjakom, da so se prebili skozi naše zavarovanje boča. Streljajoč iz vseh cevi so napadli vas, ki so jo naše čete prerezale na dvoje. V vasi so bila v trenutku napadenja samo prtljažna vozila in nekaj poškodovanega težkega orožja, med tem dva oklopnjaka »tigra«, katerima je posadka poskušala popraviti poškodovane verige. Po gričevitem ozemlju podprt pri napad sovjetskih oklopnjakov je popolnoma presenetil. V nekaj trenutkih so že začele granate oklopnjakov vas ob robek. Toda ne meneč se za plameni in streljanje so skočili možje oklopnjakov in topničarji k svojemu orožju. Strel za strelom so pogajali iz največje bližine sovjetskim oklopnjakom v njihove jeklene boke. Komaj pol ure je trajal uničujoči boj, iz katerega je ušel samo en sovjetski oklopnjak — in še ta ves goreč. Osem sovražnih oklopnjakov je uničil samo eden izmed premikanje nesposobnih trgov. Ostalih sedem so raztrgale granate dveh protioklopničkih topov in ene poljske havbice.

Junašta iz velike bitke na Vzhodu

Posamezniki potegnjejo bataljone za seboj — Zopet „tiger“

Berlin, 20. julija. Bitka v prostoru Orla in Bjelgoroda zadobiла svoj značaj radi boljševiške velikanske uporabe oklopnjakov in topov, ki naj bi pripomogli pehoti predor skozi naše fronte. En teden že pridobivajo naši grenadirji in može oklopnjakov dnevno več terena in se vrvajo vedno globje v sovražnikov zbralni prostor. S hitro pripeljanimi rezervami poskušajo boljševiki, da obvladajo svoj ogroženi položaj. Zmerom znova so posegle sveže oklopničke brigade v boj in stalni bobneči ogenj naj bi zadušil sunke naše pehote, toda vedno znova sedvigne nemški grenadir iz granatnih lijkov in napade.

Ze štiri dni je bila spodnjebavarska stotnja grenadirjev južno od Orla brez odmora v težkih bojih. Kos za kosom je naskakovala v svojem napadnem odseku jarke in oporišča boljševikov in jih prekadiła. Vsak dan so napredovali. Tedaj je stopnjeval sovražnik peti dan ogenj svojih topov, metalcev granat in strojnic do orkana. Sedaj se je zdelo, da bo napad občkal. Tedaj

je skočil med divjim ognjem podčastnik Hüttenbreck in je potegnil s krikom »hura« svoje tovariše s seboj naprej. Vzgled je podžgal. Sosednje stotnje so se pridružile in ves bataljon, sedaj zopet v zanosnem napadu, je dosegel po dvajsetih minutah ogorčenega boja od moža do moža svoj napadni cilj.

Na drugem mestu se je zaletel sunek neke druge stotnje istega polka pred minsko zapore neke močne sovražnikove postojanke. S hudim ognjem številnih metalcev granat, protioklopničkih topov, pušk zoper oklopničke in strojnic so preprečili boljševiki vsako nadaljnje približanje. Položaj je razčistil podčastnik Neumeier s svojo četo. Dal se je zaščiti z ognjem dveh težkih strojnic, lahkega protiletalskega topništva in težke pehote zoper oklopničke, je očistil gaz za napadom od min in je nato vdrl s smelim zaletom v sovražno postojanko. Brez lastnih zgub je uničila njegova četa posadko oporišča do teh mož, ki so se predali. Tudi ta sunek se je razvil

V Vinici so bile številne žrtev žive pokopane

Enajst vodilnih zastopnikov za sodno medicino se je mudilo v Vinici — Nov

Berlin, 20. julija. Na povabilo Reichsmistra für die besetzten Ostgebiete je prisl Reichsgesundheitsführer, da pride komisija najbolj znanih mednarodnih sodnih zdravnikov v Vinico, da na kraju samem preišče pomorjene v množstvenih grobovih glede vzrokov smrti.

Enajst vodilnih zastopnikov za sodno medicino kot tudi za patološko in deskriptivno anatomijo iz Belgije, Bolgarije, Finske, Francije, Italije, Hrvatske, Nizozemske, Romunije, Svedske, Slovaške in Ogrske se je mudilo skupno z vodjo zdravstva v zasedenih ozemljih Vzhoda, dr. Wärnerjem in vodjo nemške družbe za sodno medicino in kriminalistiko od 13. do 15. julija v Vinici.

Komisija je potrdila po profesorju dr. Schraderju že ustanovljene ugotovitve in je poleg tega odkrila nov grozovit način usmrтitve. Bilo je ugotovljeno, da so bili pomorjeni iz množstvenih grobov v Vinici po večini tudi živi pokopani.

Po enajst profesorjih in zdravnikih podpisani zapisnik njihovih preiskavanj vsebuje m. dr. slednje ugotovitve:

Dosedaj je bilo izkopanih iz komaj deloma odkritih grobov 1206 trupel, od katerih je bilo sodno zdravniško preiskano pod vodstvom profesorja dr. Schraderja s pomočjo nemških in domačih zdravnikov 817 trupel.

Člani komisije so si ogledali vsa dosevana najdišča v Vinici. Vse jame trupel so bile iste oblike, velikosti in globine, samo deset jam je bilo večjih in globljih. V po nas pregleđanih jama so ležala trupla pometana brez kakega reda.

grozovit način umora ugotovljen

primeru, pri katerem se je ugotovila kompaktna ilovica sredi požiralnika in v hruski podobni izboklini grla, lahko domnevamo, da je nastreljeni še živ požiral zemljo.

Preiskana trupla so pripadala z ozirom na obliko skoro izključno navadnemu delavskemu ali kmečkemu stanu in so bila starejša.

Iz izjav svojcev in očividev in iz pri truplih najdenih dokumentov in iz v zapisniku opisanih sprememb trupel in stranskih izvidov izhaja, da so se usmrтitve izvršile nekako leta 1938.

Zdravniki kot iskalci resnice

Zapisnik zdravniških znanstvenikov in sodnih zdravnikov iz najrazličnejših držav Evrope je bil izročen v zastopstvu službeno zadržanega Reichsgesundheitsführera Leiterju der Auslandsabteilung des Gesundheitsführers, profesorju dr. Hauboldu. Po uvodnih besedah vodje zdravstva v zasedenih vzhodnih ozemljih, Oberstabsarzu dr. Wagnerju, ki je vodil komisijo, je poročal profesor dr. Orsos iz Budimpešte o znanstvenih uspehih preiskave, ko so zabeleženi v zapisniku.

Profesor dr. Haubold je označil znanstveno delo komisije za dejanja, ki kažejo evropske zdravnike po Katinu znova kot iskalce resnice. Zapisnik je dokument ugotovitve resnice in podkrepitev evropske usodne skupnosti proti boljševiskemu barbarstvu.

Verlag und Druck: NS-Gauverlag und Druckerei Kärten, GmbH, Klagenfurt. — Verlagsleiter Dr. Emil Heitjan (im Wehrdienst). — Hauptgeschäftsführer: Friedrich Horstmann. — Zurzeit ist Anzeigenliste Nr. 1 gültig.

Wieder 337 Panzer an der Ostfront vernichtet

Hohe blutige Sowjetverluste

Erbitterter Widerstand auf Sizilien — Durchbruchsversuche abgewiesen — Unterseeboote versenkten zehn Schiffe mit 62.000 Brt

Aus dem Führerhauptquartier, 19. Juli. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Die Sowjets rannten auch gestern gegen die Mitte und den Südtel der Ostfront vergeblich an. Sie erlitten dabei erneut hohe blutige Verluste und verloren 337 Panzer.

Am Kuban-Brückenkopf stellte der Feind infolge seiner schweren Verluste im Laufe des Nachmittags seine Angriffe ein.

Am Mius und am mittleren Donez setzen die Sowjets ihre Durchbruchsversuche fort, die an der zähnen Abwehr oder durch den entschlossenen Gefangenriff unserer Truppen scheiterten.

Nördlich Bjelgorod wurden die in mehreren Wellen angreifenden Infanterie- und Panzerverbände der Sowjets bereits vor der Hauptkampflinie zerschlagen.

Im gesamten Raum von Orel wehrten unsere Truppen in wechselvollen Kämpfen die an zahlreichen Stellen der Front vorgetragenen Angriffe unter besonders hohen Verlusten für den Feind ab.

An der übrigen Ostfront führten die Sowjets nur örtliche erfolglose Angriffe.

Die Luftwaffe griff mit starken Verbänden wiederholt in die Kämpfe an den Schwerpunkten der Abwehrschlacht ein und war in zahlreichen Luftkämpfen erfolgreich. Rumänische Jäger schossen hierbei 17 Sowjetflugzeuge ab.

Auf Sizilien leisten deutsche und italienische Truppen, teilweise in beweglicher Kampfführung, dem Feind weiterhin erbitterten Widerstand. Im Küstenschnitt südlich Catania wurden von schwerer Schiffssartillerie und starken Fliegerkräften unterstützt Durchbruchsversuche britischer Infanterie- und Panzerverbände abgewiesen. Deutsche und italienische Fliegerverbände bekämpften bei Tag und

Nacht die Transportflotte des Feindes in den Gewässern Siziliens mit großem Erfolg.

Bei der Abwehr von Angriffen gegen deutsche Geleite an der norwegischen und holländischen Küste wurden ein feindliches Unterseeboot versenkt und durch Sicherungsfahrzeuge und deutsche Jäger fünf Flugzeuge abgeschossen. Vier weitere feindliche Flugzeuge, darunter ein Großflugboot, wurden über dem Kanal sowie über dem Atlantik vernichtet. Ein eigenes Jagdflugzeug ging verloren.

In der vergangenen Nacht überflogen nur einzelne feindliche Störflugzeuge das Reichsgebiet.

Deutsche Unterseeboote versenkten im Kampf gegen feindlichen Nachschub erneut zehn Schiffe mit 62.000 Brt.

Der Angriff auf Hull und Grimsby

Berlin, 20. Juli. Der im Wehrmachtbericht vom 14. Juli gemeldete Angriff schwerer deutscher Flugzeuge auf Hull und Grimsby

Widerstand und Kampf bis zum Äußersten

Eine mitreißende Ansprache Scorzias — Gesteigerter Einsatz des ganzen Volkes

Dr. v. L. Rom, 20. Juli. (Eigenbericht.) Einen mitreißenden Aufruf richtete am Samstag über alle italienischen Sender der Sekretär der faschistischen Partei Carlo Scorsa an die italienische Nation. Widerstand und Kampf bis zum Äußersten — das ist mit seinen Worten das einzige Gesetz der Stunde für jeden einzelnen Italiener. In dieser Stunde, da das Vaterland in Gefahr sei, dürfe nur ein einziger Gedanke das italienische Volk beherrschen: Italien! Er erinnerte daran, wie es dazu kam, daß durch den

scher Kampfflugzeuge gegen die Hafenstadt Hull an der englischen Südostküste wurde gegen günstigen Sichtverhältnissen durchgeführt. In der Nähe der Humbermündung versuchten britische Nachtjäger und Flakartillerie die anfliegenden deutschen Verbände abzudrücken. Diese Absicht mißlang. Unsere Kampfflugzeuge erreichten sämtlich das Zielgebiet und warten ihre Bombenlasten in die Anlagen des Albert Docks und Queen-Victoria-Docks, wo mehrere ausgedehnte Brände und eine größere Explosion beobachtet wurden. Während eines unserer Flugzeuge vom Feindflug nicht zurückkehrte, gelang es der Besatzung eines anderen, trotz einem schweren Flaktreffer und mit ausfallener Funkpeilung das schwerbeschädigte Flugzeug zum Einsatzhafen zurückzubringen.

In der Nacht vorher hatten — wie bereits gemeldet — deutsche Kampfflugzeuge den wichtigen britischen Versorgungs- und Umschlaghafen Grimsby an der Humbermündung angegriffen. Bomben aller Kaliber detonierten in der Nähe des Bahnhofs sowie in den Häfen und Dockanlagen. Auch bei diesem Angriff versuchten die Briten, durch Einsatz zahlreicher Nachtjäger und schwerer Flakbatterien den deutschen Angriff zu verhindern. Das bei wolkenlosem Himmel durchgeführte Bombardement wird von den Besatzungen unserer schweren Kampfflugzeuge als sehr wirkungsvoll bezeichnet.

„Vor der Geburt gestorben“

Italiens Antwort auf die Frechheiten der Alliierten

Rom, 20. Juli. Die Kriegsverbrecher Roosevelt und Churchill haben nach ihrem Rezept, Italien mit der Peitsche und mit einer Moorrübe zu kriegen, nun mehr eine „Botschaft“ an das italienische Volk losgelassen, die an Frechheit und Dummheit nichts zu wünschen übrigläßt. Italien hat dieser „Botschaft“ in einmütiger Entschlossenheit die verdiente Antwort erteilt.

In der „Botschaft“ Roosevelts und Churchills an das italienische Volk erblickt man in Italien, wie von amtlicher Seite festgestellt worden war, den Beginn einer politischen Offensive, die die Gegenseite entfaltet um einen Weg zur Beseitigung des italienischen Widerstandes zu suchen. Die Aussichten, Italien durch eine langwierige gefährliche und verlustreiche Invasion erobern zu müssen, so erklärt man an zuständiger Stelle, sind sicherlich für die Generalstäbe Englands und Nordamerikas nicht verlockend, denn sie haben das Bedürfnis, sich zu beeilen, weil sie im Wettkampf mit Japan und Deutschland in der Herstellung neuer Waffen und neuer Kampfsysteme stehen. Das italienische Volk aber hat in seiner realistischen Denkraft aus der „Botschaft“ den ganzen Abgrund der Vernichtung der Ehrlösigkeit, der Eroberung und des Elends erkannt, in den der Gegner Italien stürzen möchte. Churchill hat vergessen, daß er sich an eines der vornimmt und intelligentesten Völker der Welt gewandt hat. Die historische Aufgabe der Italiener besteht sicherlich nicht darin, sich von den Anglo-Amerikanern ausbeuten zu lassen und ihnen ihr Vaterland als Kriegsbasis auszuliefern. Das „Dokument“ Roosevelts und Churchills wird als „Manifest“ des Stocks und der Moorrübe in die Geschichte eingehen.

In der Sonntagsausgabe des „Giornale d’Italia“, „Voci d’Italia“, nennt Gayda die „Botschaft“ ein unnützes und beleidigendes Dokument, das noch vor der Geburt starb. Es wurde von dem italienischen Volk verantwortungsvoll liquidiert. Die Italiener, so erklärt Gayda, wissen mit dem ihnen eigenen Sinn der Männlichkeit, der Klugheit und des Realismus dieses Dokument körperlicher und geistiger Unzulänglichkeit zurück.

Das italienische Volk hat diese beleidigende „Botschaft“ zurückgewiesen und wird sie immer stolz und bereit zurückweisen, schreibt „Messaggero“. Es wird kämpfen für Heimatbeden Recht und Leben. Eine Unterwerfung würde Italien nur Unglück, Demütigung, Unehr und unheilbare Verstümmelung bringen, ohne es aus dem Feuerbereich des Krieges herauszuhalten. Auch die Mailänder Sonntagspresse fertigt die „Botschaft“ scharf ab.

Churchill und Roosevelt haben schreibt Appelius im „Giornale d’Italia“ den sogenannten italienischen Esel die Zuckerrübe hingegeben. Zum Unglück für Churchill und Roosevelt steht das italienische Volk vollkommen klar dar, daß die Zuckerrübe faulig und giftig ist. London und Washington bieten Italien die Ehrlösigkeit an, tausendfache Zerstörung, tausendfache Demütigung, tausendfache Beraubung, den Hunger, die Knechtschaft, die nordamerikanische Polizei, allen Lärm und die Ruinen eines auf italienischen Boden geführten Krieges und als Letztes den italienischen Verzicht auf alle Möglichkeiten der Geschichte. Leidenschaftlich Heben wir unsre Erde und wir alle sind in dieser Liebe Brüder. Thron Regierung und unsere Verbündeten können auf diese Liebe der Italiener hundertprozentig zählen.

Der dem italienischen Volk vom amerikanischen Präsidenten und dem englischen Premier aufgezeigte Weg ist, so erklärt „Gazetta del Popolo“ zu der „Botschaft“ Churchills und Roosevelts, nicht der Weg, den Italien zu gehen beabsichtigt. Es gibt eine Ehre, die über allem steht, es gibt Pakte, denen wir die Treue zu halten gewillt sind. Es gibt — und das zählt mehr als alles andere — den Willen von 46 Millionen Menschen, die entschlossen sind, nicht die Waffen niederzulegen, so sehr entschlossen, daß in dieser schweren Stunde in vielen Provinzen Italiens Tausende sich freiwillig melden und verlangen, sofort ins Operationsgebiet geschickt zu werden, um noch klarer die Faschisten Londons und Washingtons zu strafen.

Ununterbrochener Zustrom von Freiwilligen

Der Zustrom von Freiwilligen, die sich für den Kampf auf Sizilien zur Verfügung stellen, hält ununterbrochen an. In erster Linie sind es die aus dem italienischen Festland lebenden Sizilianer, die sich zur Verfügung stellen.

Atlantik-Charta verpflichtet zu nichts

Stockholm, 20. Juli. Nachdem Churchill soeben im Unterhaus die Atlantik-Charta gewissermaßen als wertloses Stück Papier zerrissen hat, indem er erklärte, die Charta sei kein Vertrag und verpflichte keinen der Vertragspartner, hat sein Stellvertreter Attlee den Atlantikschwindel noch deutlicher offenbart.

Als im Unterhaus die Frage gestellt wurde, ob die Atlantik-Charta die USA und Großbritannien daran hindern würden, gewisse strategische Punkte, die früher Pensionsminister Rivollet hielt am Donnerstag eine Ansprache vor der Gruppe Collaboration. Dr. Redon, führte aus, die französischen Frontkämpfer müßten feststellen, daß noch niemals in der Geschichte sich ein Sieger gegenüber dem Besiegten so ritterlich verhalten habe wie Deutschland gegenüber Frankreich. Rivollet sprach vom Verständigungswillen der französischen Frontkämpfergeneration und schloß, daß die Frontkämpfer ihre Friedensaufgabe erst dann als Erfolg ansehen, wenn in einem neuen geistigen Europa jeder Krieg zwischen den beiden Nachbarvölkern unmöglich werden ist.

Britische Vernichtung aller Kultur

Neapel, 20. Juli. Der neue Luftangriff auf Neapel, der in den ersten Stunden des Donnerstag stattfand, hat besonders schwere Schäden an den berühmten und entzückenden Seepromenaden der Stadt angerichtet. Der Luftangriff dauerte zwei Stunden und erstreckte sich auf die Stadtteile Riviera di Chiaia und die Villa Comunale an der Riviera di Chiaia. Dieser Stadtteil war durch die vielen antiken Skulpturen berühmt, die die Gartenanlagen der Promenade schmückten. All dies ist jetzt vernichtet. Auch der bekannte Ausflugsort bei Neapel, Posillipo, ist von den Bombern heimgesucht worden.

Spaniens Politik — unverändert geradlinig

Staatschef Generalissimus Franco am Jahrestag des Befreiungskampfes Spaniens

Madrid, 20. Juli. Der Tag, an dem das nationale Spanien zum Kampf gegen das Dreigestirn der Zweiten und Dritten Internationale und des Freimaurertums antrat, wurde in ganz Spanien festlich begangen. Die Madrider Presse würdigte diesen Tag mit umfangreichen Sondernummern. Eine Rede Francos vor dem Nationalrat der Falange bildete die würdige Einleitung zu den zahlreichen Arbeiten, in denen bekannte Männer der Politik und Wirtschaft, des Staates und der Partei die einzelnen Abschnitte der nationalen Revolution beleuchten und ihre geschichtliche Notwendigkeit nachweisen.

„Die Macht des Rechtes, der Wille des Volkes und die Zuverlässigkeit der Wehrmacht sind die beste Garantie für die Geradlinigkeit unserer Politik.“ Diese Feststellung Francos sowie die harten Worte, die der spanische Staatschef gegen den Bolschewismus, die Freimaurer und ihre ausländischen Agenten richtete, bilden die ganzseitigen Schlagzeilen der Blätter. „ABC“ bringt in seiner 68 Seiten starken Sondernummer Bildberichte aus der Zeit der roten Herrschaft. „Ehrlosigkeit, Sieg des Verbrechens, brennende Kirchen und Klöster, Mord an anständigen Menschen, Wegelagerer, Ausbeutung der Arbeiterschichten und Verhöhnung des Vaterlandes — das war Spanien vor dem 18. Juli 1936! Und weil wir das noch nicht vergessen haben, deshalb bilden heute Volk und Armee eine bisher nicht gekannte Geschlossenheit, sie verkörpern die nationale Solidarität eines Volkes in Waffen.“ Dieses Urteil fällt die Falange-Zeitung „Arriba“

In seiner Rede an den Nationalrat der Falange am Samstag führte General Franco u. a. aus:

„Nie hat Spanien in seiner Geschichte so ungeheure Schwierigkeiten zu überwinden gehabt wie in den vergangenen sieben Jahren. Zu Beginn dieses Weltkrieges konnte man sich noch Illusionen hingeben, aber damit ist es jetzt vorbei. Das liberalistisch-

kapitalistische System wird für immer verschwinden.“ General Franco stellte dann die Frage: „Wird Europa genügend Kräfte besitzen um den Kommunismus zu besiegen? Weder die vielen Ungerechtigkeiten“ so fuhr Franco fort, „die in der Welt begangen worden sind noch die großen Pläne der kolonialen Völker werden eine Rückkehr des Liberalismus gestatten.“

Der Bolschewismus meldet seine Ansprüche auch durch den Mund fremder Regierungen an. Der Bolschewismus streckt seine Fühler aus auf die slawischen Länder, auf die Dardanellen und sogar auf Gebiete in Nordafrika. Das spanische Volk hat seine liberale Monarchie und eine Republik mit einer Volksfront erlebt und weiß daher, daß nur ein starkes und einiges Regime das Vaterland zu retten vermag. Die Wiege unserer spanischen Einigkeit hat auf dem Schlachtfeld gestanden. Wir müssen immer wieder daran denken, um den Gefahren der Dekadenz zu entgehen. Ich fordere alle Spanier auf, Vertrauen zu haben in die Zukunft und warne diejenigen, die ihre Pflicht aus Leichtsinn vergessen haben. Die Kriege beschleunigen die Revolutionen der Nationen und Völker. Die Krise setzt ein, wenn Hunger und Elend die Völker bedrücken, wenn die Geschichte und die Verbrechen vergessen werden, die der Bolschewismus auf seine Schultern geladen hat. Spanien kann mit Zuversicht in die Zukunft blicken, weil es stark ist.“

Unsere Bewegung ist gerecht und bedeutet die Lösung aller unseres Probleme. Unsere Politik basiert auf unserem Sieg und wird verstärkt durch das Vertrauen eines Volkes und die Treue der Armee. Die spanische Nation nimmt teil an den Entscheidungen des Staates auf dem Weg über die Familie, das Syndikat und die Verwaltung. Spanien wird moralisch, politisch und sozial gut regiert. Wenn jemand versuchen sollte unsre Einigkeit anzugehen, dann werden wir mit unsrer ganzen Kraft und dem Gerechtigkeitsgefühl das uns bereit über ihn herfallen.“

Was Roosevelts „romantischer Krieg“ kostet

Bis Jahresende 375 Milliarden — Mehr als alle USA-Staatsausgaben seit Gründung

Stockholm, 20. Juli. (Eigenbericht.) Roosevelts „romantischer Krieg“ ist zum Schrecken der amerikanischen Steuerzahler eine recht kostspielige Angelegenheit geworden. Er verschlingt nämlich Summen, die selbst für die sonst gern in astronomischen Ziffern schwelgenden Yankee-ungeheuer sind. Das amerikanische Nachrichtenbüro United Press hat ermittelt, daß die Kriegskosten der USA bis zum Ende dieses Jahres — in deutsche Währung umgerechnet — einen Betrag von 375 Milliarden Mark erreicht haben werden, um die Höhe dieser Summe zu verdeutlichen, wird vergleichsweise erwähnt, daß die gesamten Ausgaben der Vereinigten Staaten seit ihrer Gründung von 1787 bis zum Jahre 1942 um 120 Milliarden Mark geringer waren als die bisherigen Kriegskosten.

Es wäre nun allerdings ein Irrtum, anzunehmen, daß diese ungeheuerlichen Beträge allein für die militärische und wirtschaftliche Kriegsführung der USA selbst verausgabt worden wären. Unter ihnen rubrizieren z. B. auch die vom amerikanischen Staat kreditierten Lieferungen an die Verbündeten, die zwar von diesen zu irgendeinem irrealen Zeitpunkt bezahlt werden sollen, aber zunächst einmal von den USA selbst finanziert werden müssen. Ferner muß in Betracht gezogen werden, daß auf Grund der erwähnten Ziffern schon deshalb nur bedingt auf das Kriegspotential der Vereinigten Staaten ge-

schlossen werden kann, weil ein erheblicher Teil dieser Gelder in den Taschen der Großindustriellen verschwunden ist. Ihre Kriegsgewinne sind in der Tat gewaltig, denn nicht nur durch Schiebungen bei der Vergabe von Aufträgen sondern auch durch extreme Überpreise ergaben sich für sie die glänzendsten Geschäfte. Solche Gewinne einstreichen zu können war ja auch der Grund weshalb die Plutokraten und jüdischen Kapitalisten der USA diesen Krieg herbeiführten.

Dennoch wird diese Konjunktur eines Tages für sie in einem furchtbaren Zusammenbruch enden. Am Schluß dieses Krieges werden die Vereinigten Staaten sich einer erdrückenden Schuldenlast gegenübersehen, die auf keine Weise mehr abgedeckt werden kann. Kein Young- und kein Dawes-Plan wird es ihnen wie nach dem letzten Weltkrieg ermöglichen, riesige Summen aus dem wehrlos gemachten Gegner herauszupressen. Ebenso werden die verbündeten Schuldnerländer der USA niemals die ihnen gegebenen Waren bezahlen können, denn das Ende des Krieges wird mit der Niederlage auch deren eigenen Ruin mit sich bringen. Man braucht keinen Prophet zu sein, um vorauszusehen, daß dann aber auch die dunkelste Stunde der USA-Plutokraten geschlagen hat, denn das amerikanische Volk wird sie einmal für ihre verbrecherische Politik und ihre schamlose Bereicherung auf Kosten der Massen zur Rechenschaft ziehen.

Antalya, 20. Juli. Das plötzliche Ausbleiben des Wasser aus dem oberen Nil oder aus dem Stauwerk hat zu einer Verkehrs Katastrophen der Nahrungsversorgung geführt. Das Nilwasser ist so tief gesunken, daß der Fluß an vielen Stellen zu Fuß passiert werden könnte. Die Regierung hat die Nutzung des Nils zu Transporten zwischen Ägypten und dem Sudan untersagt. Dies ist gerade gegenwärtig um so verhängnisvoller, als Ägypten auf die Zufuhr der Getreideernte aus dem Sudan dringend angewiesen ist.

Verkehrskatastrophe auf dem Nil

Antalya, 20. Juli. Das plötzliche Ausbleiben des Wasser aus dem oberen Nil oder aus dem Stauwerk hat zu einer Verkehrs Katastrophen der Nahrungsversorgung geführt. Das Nilwasser ist so tief gesunken, daß der Fluß an vielen Stellen zu Fuß passiert werden könnte. Die Regierung hat die Nutzung des Nils zu Transporten zwischen Ägypten und dem Sudan untersagt. Dies ist gerade gegenwärtig um so verhängnisvoller, als Ägypten auf die Zufuhr der Getreideernte aus dem Sudan dringend angewiesen ist.

Trara, trara - die Post ist da!

Am Fenster ich einsam stand
Und hörte aus weiter Ferne
Ein Posthorn im stillen Land.
Das Herz mir im Leib entbrannte,
Da hab' ich mir heimlich gedacht:
Ach, wer da mitreisen könnte
In der prächtigen Sommernacht!
Eichendorff

Deutsche Romantik, Wanderschaft und Posthornklang — wie ließe sich eins ohne das andere denken und was wäre die Poesie unseres Volkes ohne die gelbe Postkutsche im deutschen Wald und den wacker blasenden »Schwager« auf dem Bock! Die besten und größten unserer Dichter haben sich oft und gern dieses romantischen Requisits bedient: Lenné mit seinem klassischen »Postillion« und seinem »Posthorn«, Goethe, Rückert, Eichendorff, Scheffel und viele andere und Wilhelm Müller aus Dessau, der »Griechenmühle«, dessen Verse durch Schubert Unsterblichkeit erlangten, widmet eins seiner schönsten Gedichte dem Klang des Posthorns.

Dass dieser poetische Schimmer um Postillion und Postkutsche erhalten blieb, das danken wir unserem Weltpostmeister Stephan, dem Vater der deutschen Reichspost und Gründer des Weltpostvereins. Er ist nie müde geworden, die poetische Sendung der Post zu preisen, und wie nach seiner Idee im Reichspostmuseum, das er gründete, all das gesammelt wurde, was zur Postgeschichte gehörte, so trug er auch sorgsam alles zusammen, was Dichter und vom Schwager und seinem Horn sang und vereinte es zu einem liebenswerten Werk: dem von ihm herausgegebenen »Poststammbuch«, einer »Sammlung von Liedern und Gedichten, Aufsätzen und Schilderungen, gewidmet den Angehörigen und Freunden der Post«. So entstand eine »poetische Geschichte der Post«, sein erstes großes historisches Werk von der »Geschichte der preußischen Post«, das er als 27jähriger schrieb, ergänzend:

»Wer sagt es mir, was doch im Schalle
Des Posthorns, in dem mut'gen Knalle
Der Peitsche für ein Zauber liegt — — «
so lautet das Motto zur ersten Abteilung des Poststammbuches, den »Posthornklängen«. Und so traben denn »der flinken Rosse vier« fortan durch den Zaubergarten der deutschen Romantik und der Postillon läßt »frisch sein Horn erschallen«. Doch:

Lustig rollt der Wagen fort
Über Stein und Brücken;
Stand nicht wer an seinem Schlag
Mit verweinten Blicken — — ?«

so lautet die bange Frage in Lenné's herrlichem, von tiefster Melancholie durchzittertem Gedicht »Das Posthorn«. »Mag er stehn! Die Träne kann nicht die Rosse halten — — !« weiter geht's durch das Malenglück bis vor das Fürsterhaus im Walde und wieder bläst der Schwager:

»Ja scheine, Mond, ins Fenster
Des Liebchens hold herein:
Da zieht durch ihre Träume
Posthorn und Mondenschein!«

Ein munterer Bursch ist unser Schwager, ein Allerweltskerl, der allen hübschen Mädchen tief in die Augen sieht und beim fröhlichen Trunk seinen Mann zu stehen weiß:

»Hört Ihr, wie über Stock und Stein
Ertönt des Posthorns Klang?
Ihr Wirtsleut' und Ihr Mädel mein,
Euch blaß' ich Gruß und Dank — — !«

Und wieder ist es Wilhelm Müller, der so frisch und froh zu singen weiß:

»Vivat! und ins Horn ich stoße,
»Vivat! wie so hell es klingt,
Wenn es in der Morgenstunde
Meinem Schatz ein Vivat bringt!«

Meine Feldmütze/ Eine kleine Betrachtung am Rande. Von Kriegsberichter Helmut Cohl

Durch eine Verfügung des Oberkommandos des Heeres wird die bisherige Feldmütze, das »Schiffchen«, durch eine neue Einheitsfeldmütze mit Schirm ersetzt. Dem treuen »Schiffchen« ist hier ein Denkmal gesetzt.

Als wir rasteten und dabei in der Steppe an einem Rinnensal lagen, einer Pfütze ähnlich als einem Bach, beschloß ich, meine Feldmütze zu waschen. Sie hatte es schon lange nötig, aber infolge der Wasserknappheit war mir diese Arbeit bisher erspart geblieben. Nun hielt ich dieses gute alte Stück in den Händen und rieb und schrubte den Staub vieler endloser Straßen und den Schweiß harter heißer Stunden heraus. Und wie ich so mit Seife und Bürste den verbliebenen Stoff bearbeitete, ergab es sich, daß diese schmutzige, patschnasse Handvoll Kopfbedeckung in mir Gedanken weckte, die zurückkehrten zu dem Tag, an dem ich meine allerste Feldmütze empfing.

Als wir damals in die Kaserne eingerückt waren, fing es bei dem Empfang der vielerlei Ausrüstungsgegenstände mit der Mütze an. Wir prüften natürlich sofort, ob sie auch passte, und dann betrachteten wir uns gegenseitig neugierig, denn unsere Gesichter hatten sofort eine andere Prägung erhalten. Wenn wir auch noch unsere Zivilanzüge trugen und dem einen eine graue und dem anderen eine braune Hose um die Beine flatterte, wir begannen uns doch schon als Soldaten zu fühlen. Da konnte man auch gleich sehen, wie der einzelne seiner neuen Lebensaufgabe gegenübertrat. Der Große, Stämmige, den wir später Paul riefen, setzte die Mütze gewissenhaft in die Mitte seines runden Schädelns, so daß die Mützenränder gleichen Abstand von den Ohren hatten, während der kleine Walter sie sich unternehmungslustig über das rechte Ohr seines Lockenkopfs schob. Die meisten allerdings versuchten den goldenen Mittelweg zwischen diesen beiden Extremen einzuhalten.

Wer kennt ihn nicht auch, den jungen Postillion von Lonjumeau, den Don Juan dieser fröhlichen Gilde, der die Herzen der Schönen im Galopp brach!

Durch Wind und Regen, durch Schnee und Kälte geht die Fahrt, aber der Postillion ist's zufrieden:

»Ohn' Mühen ist ja kein Beruf,
Wir preisen, der die Posten schuf:
Trara! Trara! Trara!«

Auch Todesfurcht darf er nicht kennen, der Schwager. Bis aufs Schlachtfeld bringt er seine Fracht:

»Es freut sich jedes Bataillon,
Wenn wieder kommt der Postillion.
Trara! Trara! Trara!«

Und wie unsere herrlichen Volkslieder so gern vom Scheiden und Meiden klagen, so weckt auch der Klang des Posthorns oft Wehmut und Trauer. In Eichendorffs Gedicht »Kurze Fahrts schwingt dieser Akkord in Moll:

»Posthorn, wie so keck und fröhlich
Brachst du einst den Morgen an!
Vor mir lag's so frühlingsselig,
Daß ich still auf Lieder sass.«

Dunkel rauscht es schon im Walde,
Wie so abendkühl wird's hier,
Schwager, stoß ins Horn — wie badte
Sind auch wir im Nachtquartier!«

Freilich war manche Reise in der Postkutsche alles andere als romantisch. Man fuhr entweder mit der gewöhnlichen Post, was am zeitraubendsten, aber am billigsten war, oder nahm die schneller fahrende »Diligenz«. »Extraposten« konnten sich nur die begütertesten Leute leisten oder aber — der General-

Wie entstand die Kurische Nehrung? / Naturwunder von Menschenhand

An der ostpreußischen Küste liegt das Kurische Haff, der größte deutsche Strandsee von 1619 Quadratkilometern Flächenumfang, der jedoch nur bis zu 7,5 Meter tief ist. Zwischen diesem fischreichen Gewässer und der Ostsee erstreckt sich die Kurische Nehrung, eine aus Dünensand bestehende Landzunge, die 98 Kilometer lang und 1/2—4 Kilometer breit, nur einigen Fischerdörfern sowie den Ostseebädern Nidden, Schwarzkopf und Rossitten mit einer weltbekannten Vogelwarte Platz bietet. Durch eine Kette von Wanderdünen, die zu den großartigsten in Europa gehören, ist das Landschaftsbild dort ständigen Veränderungen unterworfen. Es steckt eine ewige Unrat in diesen Sandbergen, die ganze Dörfer und Wälder unter sich begraben, aber auch dem Ansturm der Meeresswogen Einhalt gebieten können. Bändigt und überwacht, bilden die Dünen oft einen natürlichen Schutz für das dahinterliegende Land, entfesselt aber vermögen sie das größte Unheil anzurichten.

Viele Naturfreunde haben sich wohl schon Gedanken darüber gemacht, wie die Kurische Nehrung, deren Unterlage aus bernsteinreichen Lehmb- und Tonschichten besteht, eigentlich entstanden ist. Es handelt sich hierbei, wie Professor Dr. Mothes-Königsberg, der Sekretär des Forschungskreises der Albertus-Universität, festgestellt hat, um ein Werk von Menschenhand. Durch wechselnde Eingriffe in Boden und Vegetation erhielt die Kurische Nehrung im Laufe der Jahrtausende ihre heutige Gestalt. Wo einst mächtige Eichenwälder rauschten, die der Mensch in seinem Unver-

stand meiste selbst! Wenn das Horngeschmetter ihrer Postillione durch die stillen Straßen des hinterpommerschen Dörfchens klang, wo der Gebieter der deutschen Reichspost in meinen Großeltern Schwester und Schwager wohnten hatte, dann riß der Knecht die Torflügel zum Pfarrhof weit auf und mit vier Schimmeln bespannt rollte die Extrapost zu kurzer Rast hinein. Und dann entstieg dem Wagen ein Mann von kräftiger, unersetzer Gestalt und gebieterischem Blick; der Generalpostmeister hatte auf einer Dienstreise den Verwandten einen kurzen Besuch abgestattet.

Das Signal des Posthorns hat das Volk allzeit mit humorvollen Texten unterlegt: So hieß es auf hochdeutsch:

»Ach du mein lieber Gott,
Muß ich schon wieder fort
Auf die Chaussee, auf die Chaussee!«

oder im pommerschen Platt:

»Karl Jeschke, komm ruteke,
Kriegst 'ne seit Stutecke,
Juschke komm rut, kriegst 'ne seit Stut!«

Wobei zu bemerken ist, daß Jeschke der Name des Postillions war und es sich bei »Stuten« um ein süßes Gebäck handelte, mit dem man den braven Jeschke vom Bock herunterlocken wollte.

Auch heute noch gibt es z. B. in Bayern einige Pferdepostillone, doch ist die Poesie des Posthorns auch dort den Gründen der Zweckmäßigkeit gewichen. Wir wollen nicht traurig darüber sein, eine neue Zeit verlangt ihr Recht und durch den stillen Garten deutscher Poesie jubelt, lockt und klagt nach wie vor des Posthorns heller Ton, daß wir's zuweilen auch in der Hast des Alltags noch spüren:

»Weiter ging's durch Feld und Hag
Mit verhängtem Zügel;
Lang mir noch im Ohr lag
Jener Klang vom Hügel — — —!«

stand vernichtet, erstrecken sich jetzt riesenhafte Wanderdünen. Durch den Wind werden sie immer wieder verschoben. Schon gefestigt, wandern sie aufs neue, sobald Wunden in der Ihnen Halt gewährenden Gründedecke entstehen. Die Wanderdünen auf der Kurischen Nehrung, die eine Höhe bis zu 66 Meter haben, wandern jährlich um etwa fünf Meter gegen das Haff zu, das sie in 250—500 Jahren ausfüllen würden, hätte Ihnen der Mensch nicht Einhalt geboten.

Bis zum Ende des 19. Jahrhunderts waren auf der Kurischen Nehrung durch Wanderdünen bereits sechs Dörfer völlig begraben worden. Das ehemalige Kirchdorf Kunzen kam zu dieser Zeit auf der Seeseite der darüber hinweggeschrittenen Sandberge schon wieder zum Vorschein. Inzwischen hat man jedoch gelernt, durch eine künstlich angelegte Vordüne den weiteren Vormarsch der Sandmassen aufzuhalten. Die gegen das Haff vorgehenden Wanderdünen werden hierdurch gezwungen, sich »stotzulaufen«. Eine charakteristische Begleiterscheinung dieser Wandlung ist die von bewachsenen, niederen Sandwällen unterbrochene Festebene der Palwe. So wird von unserer Generation wieder gutgemacht, was längst vergangene Geschlechter auf diesem Gebiete gesündigt haben. Ist der Mensch auch nicht allein für die Entstehung des Haffs und der Kurischen Nehrung verantwortlich zu machen, an der auch das Meer und die dort mündenden Ströme beteiligt waren, so schuf er doch das »Naturwunder« der Wanderdünen, die im vergangenen Jahrhundert sogar das Dorf Rossitten unter einer Sandflut zu begraben drohten.

schwammen lustig auf der gelben Brühe. Es war ja verständlich, daß trotz eifrigsten Bemühens die Mütze nicht gleich sauber werden wollte, denn was hatte sie auch nicht schon alles mitgemacht!

Ich fand sie eines Tages in einer verlassenen Hütte. Wahrscheinlich war sie bei einem plötzlichen Aufbruch liegen geblieben. Mir kam sie wie gerufen, denn damit war meine Barhäuptigkeit wieder behoben. Seit dieser Zeit war sie mir immer eine treue Begleiterin, und zu was habe ich sie nicht alles gebräuchlich gemacht!

Verpflegung habe ich damit gefaßt und die Portionen darin getragen. Ich habe mit ihr Tomaten gesammelt, und am Don diente sie mir sogar einmal beim Kirschenpflücken als Korb. Ich habe mit ihr Wasser geschöpft und auch die brave Liese vor dem Infanteriekarren hat ihren Hafer schon daraus gefressen. Jedoch allmächtlich benutzte ich sie als Kopfkissen und ich schließ oft seliger darauf als auf den weichsten Daunen.

Als es den Jochen vor Stalingrad erwischte und er mit vor Schmerz zusammengezissenen Zähnen neben mir zusammensackte, habe ich dürres Steppengras in ihr Inneres gestopft und sie ihm so unter den Kopf geschoben. Wie dankbar hat er mir da zugelächelt! Ja, sie hat schon gute Dienste geleistet, und ich bin noch heute dem Zufall dankbar, der sie mir in dem verlassenen Haus in die Hände spielte.

Nun spülte ich nochmals mein Waschobjekt und siehe, jetzt hätte sie bei einem Appell schon einigermaßen vor den kritischen Augen des Spieles bestehen können, ohne als »Speckdeckel« oder »Fettmarkenersatz« bezeichnet zu werden. Ich jedenfalls war zufrieden mit ihr. So legte ich sie neben mich ins Gras zum Trocknen, und während die Sonne mein Verschönerungswerk vollendete, schloß ich die Augen und träumte von dem Tag, wo mir meine Feldmütze den nach meiner Ansicht schönsten Dienst erweisen wird, nämlich wo sie im Urlauberzug mein »Sitz- und Reisekissen« ist.

Sorg dich nicht um Weg und Ziel

Von Wilhelm Heuer

Wieder hat die Sommernacht
Lichter angezündet,
Daß die Seele, die noch wacht,
Ihre Heimat findet.

Von den Bergen, aus dem Tal
Kommen sie geflogen,
Alle, die in Lust und Qual
Durch das Leben zogen.

Nach der Unrat auszuruhen,
Streben sie gemessen,
Suchen in der Stille nun
Frieden und Vergessen.

Denn die Nacht ist mild und groß
Keine braucht zu fehlen,
Ist doch tief in ihrem Schöpfer
Raum für alle Seelen.

Sorgst dich noch um Weg und Ziel?
Ach, die dunkle Hölle
Wandelt sich im Farbenspiel
Bald zu Glanz und Fülle.

Wandelt sich zur Abendruh
Nach des Tages Schwere,
So als ob sie immerzu
Silberwolke wäre. —

Wenn im Wald am Hünenstein
Die Verlor'nen klogen,
Und im fahlen Mondenschein
Bang die Uhren schlagen.

Wenn die Welt vor Tag und Tau
Noch in Angst und Wunden,
Hat die Seele hoch im Blau
Längst ihr Ziel gefunden.

Lokalpatriotismus

Vor vielen vielen Jahren, man kann schon nicht mehr genau sagen, wann das eigentlich gewesen ist, ließen sich einmal die slawischen Schildbürger für ihre Delinquente einen neuen Galgen bauen.

Der Galgen stand, aber es gab keine Sünder, und so stand der Galgen unbenutzt durch viele Jahre hindurch.

Da ereignete es sich, daß die Nachbarstadt einen Sünder hatte, der zum Tode durch den Strang verurteilt war. Aber diese Stadt hatte keinen Galgen. Die Ratsherren wollten keine Gelder für den Bau eines Galgens bewilligen und schlügen daher vor, sich den Schildbürgern den Galgen auszuborgen. Es wurde ein langes Schreiben aufgesetzt und eine Abordnung zog ab.

Die Abordnung wurde feierlich von den Schildbürgern empfangen, freundlich aufgenommen und bewirkt. Dann zogen sich die Ratsherren zur Beratung zurück. Und der Bescheid lautete:

Wir haben den Galgen für uns und unsere Kinder und Kindeskinder bauen lassen und können ihn nicht hergeben. Wenn die Nachbarstadt einen Galgen braucht, solle sie sich nur auch einen bauen lassen.

Aus dem Kroatischen.

Wußten Sie schon ...

... daß unser Haushuhn von der Natur ursprünglich nur den Auftrag hatte, ein Gelege von 8—10 Eiern auszubrüten und dann die Jungen großzuziehen? Seine heutige gewaltige Legeleistung hat ihm erst der Mensch angezüchtet.

... daß die mittelalterlichen Landsknechte hauptsächlich den Bauern und Stadtbürgern entstammten, doch waren in ihnen meist alle Stände vertreten?

... daß von dem alten rheinischen Adelsgeschlecht der Metternich, das nach einem Dorfe im Kreis Euskirchen benannt ist, heute von insgesamt zwölf Linien bereits elf ausgestorben sind?

... daß es sich bei den Mulatten um Mischlinge von Weißen und Negern handelt?

... daß sich lediglich in der Vogelwelt die Fähigkeit findet, innere Vorgänge seelischer Art bereits vor der Geburt, nämlich im Et, durch Laute auszudrücken?

... daß das Wort »Semmle« wohl auf das lateinische simila — »Weizennmehl« — zurückzuführen ist?

... daß das sogenannte Rauchstubenhaus, dem der Schornstein fehlt, in Deutschland heute nur noch in Kärnten, der Steiermark und dem oberen Innthal anzutreffen ist?

... daß die Bezeichnung »Schmöker« für ein altes, durchräuchertes oder vergilbtes Buch von dem niederdeutschen smoken — rauchen — abstammt?

... daß Runzeln im Gesicht und an den Händen gewisse charakterologische Rückschlüsse ermöglichen?

... daß die Reichsgewalt einst aus Heer und Sippen der germanischen Völkerschaften entstand und unter der Regierung Karls des Großen ihre erste, kraftvolle Form erlebte?

... daß die größte Schafart das die Hochländer Zentralasiens bewohnende Argali darstellt, das eine Schulterhöhe bis zu 142 Meter erreicht?

... daß die Regenwürmer über zehn Jahre alt werden können?

Gauleiter pri ustanovitvi Gauarbeitskammer

Naša zmaga bo zmaga nemškega socializma

Vojna potrdi politično vodstveno naloge stranke - Strankin program - Zahteva delavca in bojevnika

Klagenfurt, 20. julija. Velika glasbena dvorana v Klagenfertu je bila v četrtek dopoldan pozorišče slavnostnega ustanovitvenega zborovanja Gauarbeitskammer. Svedane predstave, ki je obenem otvorila vojno proizvajalno bitko nemških obratov 1943-44 v Kärntnu in podala poročilo o proizvajalnem letu 1943-44, so se udeležili vodilni možje stranke, države, znanosti in oborožene sile Gaua. Poleg tega je prisostvoval italijanski konzul in podkonzulom in odposlanstvom fašistične kolonije. Gauleiter dr. Rainer je uporabil veliko priliko za pomembeni govor, ki ga podajamo v obširnem izvlečku.

Gauleiter je prisrčno pozdravil zbrane stranske tovariste, delavce Gaua in odposlanstvo fašista, ki je prišlo k slavnostnemu zborovanju. Zgube te zime, tako je izvajal, se morajo nadomestiti z ukrepi totalne vojne, ki so sicer posegli v marsikatero pridobljeni pravico in marsikatero priljubljeno šego, toda so dosegli povečanje proizvodnje, katere uspeh ni izostal. Iz govora Reichsministra Speera vemo, da je bil zastavljen cilj vsekozi dosežen, da, v mnogih primerih prekoračen, to je, da je nemška oborožena sila sedaj preskrbljena že z najboljšim orojem v velikem številu, da so se napravili številni novi tipi orožja in se še izdelujejo v serijah in da koncem leta na bo, kot trdi sovražna agitacija, Nemčija utrujena, temveč nasprotno, da bo neprimerno porasla njena moč.

Ponosen je, je rekel Gauleiter, na to, da imajo tudi kärntnski obrati svoj pristojni delež pri tem delu in prav posebno vesel je, da se lahko zahvali takoj mnogim odgovornim možem in ženam kärntnskega gospodarstva za njihovo službo. Ceprav je bilo toliko napravljenega, s tem se ni zaključena krvljava povzdiga, razne okoliščine bodo doprinesle, da bo še bolj strmo narasla. Poleg predpogojnega organizacijskega in tehnične izpolnitve je tu di tu odločilni faktor človek. Za veliko splošno povečanje proizvodnje se moramo zahvaliti v prvi vrsti delovnim nemškim ljudem v obratih. Pokazali so, da stope zvesto za Führerjem in so razumeli njegov poziv.

V Gauu z zdravo strukturo, kot je naša, skoraj ni bilo treba izrecne proklamacije totalne vojne. Ljudje Kärntna so storili, kar so mogli, in prostovoljno so napravili še več, ker stope na strani Führerja, ker ljubijo Nemčijo in ker vedo, da gre za njihovo osebno delo. Nemci so najbolj zvesti predstniki Führerja in če je vodstvo kot skala trdno prepričano o končni zmagi, to radi tega, ker jim popoloma zaupa: nemškim vojakom, ki jih poznata kot hrabre, nemškim delavcem, iz katerih vrst je izšel in nemškim kmetom, katerih kri mu je znana že iz mnogih generacij kmečkih prednikov. Storitev vseh teh ljudi je pa bila največje ljudsko glasovanje nacije. V njej je prišlo do izraza, da to vojno razumejo in vodijo široke množice, da je resnična narodna vojna, socialna vojna nemškega narodnega občestva, ki se bori z vsakim svojim članom za življenje in srčno, za bodočnost in za bodoče rodove.

Vkljub vsem težavam, ki nam jih prinaša, hvalimo to vojno, ker nas napravlja trde in zmožne, da postanemo to, kar bi morda v miru nikdar ne postali. Po prevzemu oblasti se je marsikdaj zdele, da so odveč vsa revolucionarna gesla iz vojne dobe, kot da bi bilo mogoče rešiti vse probleme v miru z mirnimi sredstvi. Svet meščanstva, zoper katerega je nastopil nacionalsocializem, se je začel zopet dvigati, sitoti in zadovoljstvo sta zmanjšala ostrost in učarnost naše volje. Kot je pa postala vojna boj za obstanek in nam je objel srca znak od Stalingrada, tu se je spomnil nacionalsocializem na svoje bojevniško bistvo, na svoj izvor iz velikega svetovnega obrata.

Rolf Lennar:

Spremljevalec, ki ni neveren

HUMORISTIČEN ROMAN

Sicer pa ima gostilna svoje ime po krovu, kar je treba tukaj enkrat odkriti. Grozdja, ki se v resnici vzpenja ob hišni steni, namreč nikoli ne dozor. Nasprotno ima grd kisel okus in je trdo ko šška. Goština bi si morala po pravici vzdati ime »Pri nezrelem grozdu«. Toda prav ne gre nikjer na svetu. Niti v Wingendorfu ne.

Schwabe se zdi samemu sebi skoraj kot capin, če bi še nadalje odklanjal. Zato se odloči za potovanje v Benetke, Riviero, Monaco.

»No vendar že enkrat,« reče Werner in zmečka v naglem tempu ostalega goloba, da gostilničarke kar žari od veselja.

Werner pojasnjuje sedaj ves bojni načrt. Schwabe mora dobiti obleke po meri od pravorstnih mojstrov.

Priskrbi Werner.

Potrebuje elegantnega perila.

Priskrbi on.

Cevlje.

Priskrbi on.

In razne druge potrebščine za potovanje.

Priskrbi vse on.

Schwabeju se zdi, kakor da je v deveti deželi. Fin možakar je pač Werner.

»Ti kaj pa prav za prav dela mala Soltmannova od takrat, saj veš? Vratarica pri

14

hokeju? Ali si jo spoznal?« mu pride naenkrat na misel.

»Z Anita sem zaročen,« reče Werner.

»Zaročen?«

Za Schwabeja je sedaj kakor pribito: Werner je genij. Njemu se posreči pač vse!

»Človek božji, tu boš vendar podedoval milijone,« reče Schwabe občudjujoč, in kar nič ga tudi ne peče več vest, da bo Wernerja med potovanjem v Monaco po vsej priliki olajšal za en tisočak ali dva. Če je kdo v takem zlatem rudniku! Prava umetnina!

»Ampak tu se vendar lahko peljemo v troje! Vzemi potem vendar tudi svojo zaročenko s seboj!« je Schwabe ves navdušen.

Na kar Werner pojasni, da formalno sicer še ni zaročen, ampak — ni slab predlog, ki ga tukaj jemlje v misel. Ta stvar bi se lahko preudarila.

Schwabe je vesel, da se nekako lahko ravšira za Wernerjevo povabilo. Četudi le s tako domislico, ki nič ne stane. Pa vendar.

»Iz tega lahko potem nastane tvoje pravo zaročno potovanje?« še omeni.

Werner se ne počuti popolnoma varnega v svoji koži. Ali gre to prav? Vse to, kar poskuša dopovedati Schwabeju previdno in z zelo preudarjenc diplomacijo, da ne bi morda začel sumiti in mu ne bi prišlo na misel, da bo na tem potovanju le neke vrste slamnati možic, neizogibno potreben zlo, peto kolo na vozlu, trn v očeh ljubezni — vse to mu Schwabe tako rekoč bere v očeh.

Toda ne, ni opazil ničesar. Schwabe je vi-

obsežne naloge. Stranka je politična ustanova, je voditeljska naprava. Vodstvo pa pomeni za nas, da uporabimo vsa sredstva, da privede nemški narod na od Führerja zapovedano črto. V normalnih časih se to sicer lahko in s popularnimi sredstvi doseže, v boju za obstoj nemškega naroda pa mora stranka tudi pokazati pogum, da je nepopularna, če gre za izpolnitev svojega poslanstva.

Ves svet ve, da je hotel Führer preprečiti vojno, da je njegov cilj sedaj in od nekdaj ustanovitev socialne države najvišje kulturo, eno pa bodi naravnost priznana — da bi meščanska Nemčija nikdar ne vodila te vojne za svobodo: Meščanska Nemčija bi bila zapletena v popolnoma drugo vojno zoper boljševizem in kapitalizem, igrala bi v neizogibnem boju proti cilju si sveste premodi. Vzhodu nekako žalostno vlogo v notranjosti razpadajoče Francije, ne bi dolečevala v tej vojni, temveč bi bila vojno pozorišče tujih sil in njihov plaćan vojak v službi tujih interesov.

Stranka prevzema odgovornost za vodstvo vojne, bo pa skrbela tudi za to, da bodo izpolnjevana povelja Führerja v polnem obsegu. Mrmranje meščanskih krogov je popolnoma brez pomena, je lahko samo sposobno, da loči duhove, in označi one, ki niso vredni, da skupno dolečajo obraz prihajajoče zmage. Iz vrst dostojnih širokih mas ne pride nobena kritika, temveč samo tiko priznanje, kajti široka masa nemškega naroda vidi sedaj svojo edino dolžnost v tem, da dela, dela in zopet dela! Führer vodi veliki boj za celokupnost nacionalsocialističnega nemškega naroda kot Duča za revolucionarno, fašistično Italijo. Sad vseh naporov bo obnovljena Nemčija, nacionalsocialistična narodna država, katere bodo za izvršena dela delezni kot plačilo oni, ki jo zaslužijo.

Ta vojna tako je zaključil Gauleiter, je vojna vedno bolj socialističnega naroda, zmaga bo zmaga nemškega socialistizma!

45 obratov odlikovanih v Kärntnu

Stellv. Gauleiter je otvoril vojnoprolizvajalno bitko nemških obratov 1943-44

Stellv. Gauleiter Thimel, ki je otvoril svečano zborovanje Gauarbeitskammer des Reichsgrausa Kärntnen, je naslovil na člane Gauarbeitskammer, na številne častne goste, na Betriebsführere in Betriebsobmänner in druge sledenča izvajanja: Največje storitve na vseh področjih življenja so nujni zakon časa, samo princip storitve mora obvladati sedaj vse nemške ljudi, od pravilnega vodstva ljudi bo pa odvisno, da se dosežejo največja povečanja storitev. To se bo posrečilo vodstvu tedaj, če izkoristi telesne in duševne zmožnosti vsakega posameznika v obratu kolikor mogoče, če bosta kar najbolj pospeševana naravno stremljenje po podvigu nemškega človeka in njegova volja do samoodgovornega dela in če bodo končno izrabljene vse skušnje, katere je zbral posamezni delavec na svojem delovnem prostoru. Tej slednji točki služi posebno obratno predlaganje, ki je v Gauu Kärnten — kot je bilo še pred kratkim na tem mestu izvajano — že dobro napredovalo s 433 predlogi in povprečnim povečanjem storitev za 28 odstotkov v proizvajalni bitki 1943/44 in česar

pomen je Stellv. Gauleiter z enim samim primerom posebno ponazoril: V zadnjih dneh je skonstruiral navaden delavec tvrdke Liebenwein in Söhne v St. Veit a. d. Gian pravno, s katero se je povečala proizvodnja nemškega predmeta za 500 odstotkov. Ravnotako važno kot izboljševalni predlogi, je javljanje obratnih zadržkov storitev, kar je dožan storiti vsak delavec.

Deutsche Arbeitsfront kot zaupnica NSDAP za socialno skrb in vodstvo delovnega nemškega človeka je vedno smatrala za svojo nalogi, da zagotovi v najožjem sporazumu z Betriebsführeri socialni in gospodarski položaj nemškega delavca in dvigne njegov življenski standard. Temu namemu služi tudi Reichsarbeitskammer s svojimi pridružnicami, Gauarbeitskammer in Arbeitsausschüsse. Njegov cilj je zagotovitev socialne amodgovornosti vseh delovnih ljudi. V najožjem sodelovanju med gospodarstvom in DAF se bodo reševala v Arbeitskammern vse vprašanja in problemi delovnega življenja. Betriebsführeri kot tudi sicer

deti čisto nedolžen. Gotovo mu je hotel povediti le nekaj prijetnega.

Schwabe je pač fin možakar.

Toda Wernerju se zdi umestnejše, pri tem stanju reči začasno prekiniti.

Ko pozno zvečer zapusti Wingendorf in odbri, se mu zdi, kakor da je v nebesih.

Schwabeju pa, kakor da je nebo čisto v megli. Ves je omamljen. Svet se suče. Že se vidi — elegantnega, pred seboj Anita, zraven nje Wernerja pri volanu — švigtati v avtomobilu od mesta do mesta, od dežele do dežele, ogleduje palme na Rivieri, sanja o citatu:

Oglej si Neapelj in umri! ko stopi nezajljivo v lužo in zdrži, in kurjak se mu napeli na podplate.

Zopet je v Wingendorfu.

Kurjak je opravil svoje. Sicer zelo neljubo in brez poezije, toda uspešno je spomnil Schwabeju na to: on je učitelj Schwabe in spada v Wingendorf. Vožnja v Monaco je pač le izjemna turja njegovega življenja. Vprvi Schwabe ne zasplo srečno.

Spi pa vendar. Usta mu obdaja deški smehljaj, kakor nekoč kot otroku, če mu je mati priovedovala, zvečer ob postelji pri večerni molitvi, da je jutri nedelja in da je spokla nj kolač, poln debelih rozin.

Zdaj pa tega smehljaja ne vidi nikče. Ker spi sam. Če luna. Ta pa ne ve, s tem kaj ročeti.

*

Wernerju se zelo mudri, da pokramlja o svoji mladostni dobi.

šnji sposobni može in žene iz obratnih skupnosti bodo pritegnjeni k sodelovanju.

Po Reichsorganisationssleitung odrejena nova ureditve Arbeitskammeri bo omogočila, da se ujnjc podane težave v delovnem življenju odstranijo ali vsaj v toliko omiljo, da se lahko računa z nadaljnjam povečanjem storitev.

Gausozialwalter Leander Berger je podal pregled o proizvajalni bitki leta 1942/43, v katerem je aastopilo 1843 kärntnskih obratov (napram samo 1078 v letu 1939/40) proizvajalno bitko V prvi je bila 1 1942/43, vripena tudi Gorenjska in je prijavila 21 obrat. 13 kärntnskih obratov se je predlagalo za odlikovanje z diplomo Gaua. S tem šteje Kärnten sedaj skupno 45 obratov, ki imajo diplomo Gaua.

Od leta 1939/40 je bilo podeljenih v proizvajalni bitki nemških obratov v Kärntenu: 11 Leistungsbzeichen in Bronze za vrgledno politično vzgojo, 14 Leistungsbzeichen in Bronze za vrgledno pospeševanje »Kraft durch Freude«, 6 Leistungsbzeichen in Bronze za vrgledno skrb za narodno zdravje, 6 Leistungsbzeichen in Bronze za vrgledne domove in stanovanja, 2 Leistungsbzeichen in Silber za vrgledno poklicno vzgojo, 1 Leistungsbzeichen in Silber za vrgledne domove in stanovanja. Poleg tega je dobilo 6 malih obratov das Leistungsbzeichen »Vorbildlicher Kleinbetrieb«.

Nacionalsocialistični vzorni obrat iz leta 1940/41, pivovarna Sorgendorf, je bila s prvim majem 1943 znova potrjena po Reichsorganisationssleitungu dr. Leyu.

V vojnoprolizvajalni bitki je bila podeljena enemu obratu 1. stopnja der Anerkennung zum Kriegsmusterbetrieb in enemu obratu druga stopnja der Anerkennung zum Kriegsmusterbetrieb. 1. maja letos je Führer menoval nek obrat za Kriegsmusterbetrieb. Se pred zaključkom proizvajalne bitke leta 1942/43, so bila vzeta v delo za 17 obratov pripravljalna dela za priznanje prve stopnje Kriegsmusterbetrieb.

Slavnostno zasedanje, ki je bilo pomembno povzdušjeno z orkestralnimi točkami pod vodstvom Kapelinka Otto Bilda, se je mogreno zaključilo s pozdravom Führerja in himnami nacije.

Igralska družba iz Wiena na Gorenjskem

Pred nekaj dnevi je pod vodstvom Spielscharführerin Greti Saban, obiskala Gorenjsko dekliska igralski družbi iz Wiena. Dekleta se bila v tem času gosti Standorta Neumarkta, ki jih je nastopil v tabornišču OT v predmestju Njihovo prvo delo je bilo namenjeno najlepšim nalogam, namreč da priredi ranjencem in bolnični v bolnišnici Gallenfelda malo nedeljsko zabavo. Popoldne sta jih sprejeli Neumarktler Jungvolk in Jungniedelna na kolodvoru. Kmalu nato so se odpeljali z avtomobilom v tabornišče na Ljubljano, kjer so pele Wachmannschatten-ff in policije. Tudi tukaj so bili zelo veseli predvajani dekleti.

Kreis Radmannsdorf

Kronau. (Požar.) V noči od petka na soboto je udarila strela ob nevihto v hišo strojarja Franza Waita. Hipoma je zgorelo zgornje nadstropje, ki je bilo leseno. Prebivalci so rešili se iz nekaj predmetov, dočim je hiša, v kateri je bila tudi strojarna z mnogo zdelanega blaga, postala žrtev plamenov. Hitremu nastopu požarne brambe Kronau se je treba zahvatiti, da niso začele goreti tudi sosednje hiše.

Kreis Stein

Stein. (Tečaj za šivanje.) V prostoru za matere sta se vršila dva tečaja za šivanje oddelka materinske službe pod vodstvom Lilli Pürgitzerjeve. V desetih dvojnih urah so si šivale žene in dekleta najlepše stvari iz raznega blaga in iz starih oblek za odrasle in otroke. Izgotovljene stvari so bile razstavljene v Steinu. Ob koncu tečaja je bila priredjena večernja prireditev za slovo, na kateri so se udeleženke skupno veselo zabavale. Te dni se začne nov tečaj za šivanje oddelka materinske službe v prostoru za matere v Steinu. Dekleta in žene prijavite se v Orts- ali Kreisfrauenschaftsleitungi za udeležbo.

Littai. (Zaključek tečaja za nego dojenčkov.) Nedavno se je vršil zaključni večer obecnega tečaja za nego dojenčkov Ortsgruppe St. Martin in Littai v domu Ortsgruppe v Littai. Učiteljica v tečaju, Pgn. Ziegler, je izročila ženam in dekletom potrdila o obisku tečaja in je govorila o negi otroka.

Kressnitz. (Zaključek tečaja za nego dojenčkov.) Pred kratkim se je vršil zaključni popoldan tečaja za nego dojenčkov, katerega je vodila učna moč Pgn. Ziegler. Žene in dekleta Frauenschafts in Jugendsgruppe so se sestale v veselju tovaristvu. Pgn. Ziegler je udeleženke s prisravnimi besedami opominjala, naj izpolnijo dolžnost in jim izročila potrdila o obiskovanju tečaja. Kreisjugendgruppenführerin Pgn. Ilse Volkmar je pokazala dela za brkjanje in pregibje otrok. Končno je izrazilia Kreisfrauenschaftsleiterin Pgn. Gregori svoje veselje radi dobro obiskanega tečaja.

St. Martin. (Šivalni tečaji materinske službe.) Od 20. julija dalje se vrši v Littai in St. Martinu šivalni tečaji oddelka materinske službe, kjer bodo imale vse žene in dekleta priliko, da sešijajo za sebe in svojo rodbino najlepše stvari, da jih prekrijijo, rijejo kroje in napravijo iz starih stvari nove.

339.000 RM za DRK

Cetra hišna zbirka vojne pomoči za DRK je bila v Gauu Kärnten zopet vzorno izvedena. Kot začasen uspeh javljajo 339.075,13 RM. Npram lanskemu letu se je zvišal za okrog 90.000 RM.

Delovanje Kreissparkasse (Okrožne hranilnice) v Krainburgu

Pod predsedstvom komisaričnega Landrata okrožja Krainburg vladnega svetnika Michelisa se je dne 15. julija 1943. vršila prva bilanca seja upravnega odbora Kreissparkasse Krainburg, ki so ji prisostvovali Kreisleiter okrožja Krainburg Pg. Leo Kuss, Kreiswirtschaftsberater okrožja Krainburg Pg. F. Lichti, kakor tudi direktor Zveze Osmičarskih Sparkassen- und Giroverband Wien Dr. Richard Domes, Wien.

V upravnem odboru zavoda so zastopane znane osebnosti vseh stanov v okrožju.

Po poročilu ravnateljstva se je Kreissparkasse Krainburg v kratkem času razvila pod najtežjimi okolnostmi, toda z vzgladnim poslovanjem s strankami in s požrtvovanim delom uradništva v velik in trden denarni zavod v okrožju, in si je, kakor dokazujejo poslovni uspehi, pridobila zaupanje prebivalstva v okrožju, in to zaupanje je najtrdnejša podlaga za nadaljnji razvoj zavoda.

Iz poročila je posneti, da se je stanje hranilnih vlog na knjižice od dne 30. aprila 1941. povisalo za RM 597.324,96, stanje vlog na tekočem računu (žiro-vlog) pa za RM 7.082.340,73, in da se je na ta način stanje celokupnih hranilnih vlog povisalo za RM 8.064.607,69. Kreissparkasse Krainburg se je vključil kratki dobi svojega obstoja povzpel na tretje mesto vseh hranilnic v Kärntnu.

Skupni denarni promet je znašal čez 265 milijonov Reichsmark, bilančna svota se je pa od RM 2.849.129,83 povisala na Reichsmark 12.208.350,96.

Iz vseh Krajev sveta

Te dni se je zgodila v Malmöju poročna drama, ki pa se je sredno končala. Na poti v cerkev, kjer je že čakal pastor pred oltarjem, sta se zarodenca hudo sprila, kar se je končalo s tem, da je ženin skočil iz avtomobila in brez sledu izginil. Histro odločena je povabila pastora in povabljeni gosti na gostijo. Veselo so nazdravljali srečnemu izidu in na združevanje neveste. Med pojedino je hipoma vstopil mlad mož in jih nagovoril; v svojem govoru je izjavil, da se srčno ljubi nevesto in ji je prisegel večno zvestobo, da ga usluši. Nevesta je objela mladega moža in iz svatvenega kosila je postala zaročna pojedina.

V Helsingørlandu na Švedskem je požrlo tri mesece staro tele modrasta, ki je bil 48 cm dolg. Ker tega nične ni videl, niso vedeli kaj je teletu, ko je obolelo. Poklicani živinozdravnik je odredil zakol. Predno je do tega prišlo, je tele izpraznilo modrasta na naraven način. Kača je bila mrtva. Značilno je, da teleta ni piščila, tamveč se je pustila brez obrameb požreti.

Cesarica Josefine, rojena Beauharnais, Napoleonova prva žena, je nosila obliko, katero so smatrati takrat za najdragocenejšo obliko sveta. Naprava te oblike je namreč stala 100.000 frankov in je predstavljala po mnenju strokovnjakov, neprekosljivo delo francoske krojaške obrti. Oblike je tehtala 33 kg in je imela 4,50 m dolgo vlečko. Uporabljeni dragoceni baršun je bil zelo težak in sam običajni hermelin je predstavljal celo premoženje. Suknjič, steznik in vlečka so bili okraseni z ročno pletenimi zlatimi čebelami.

Nek šolski sluga je bil obsojen na več mesecov, ker je ukradel pri preselitvi svojega zavoda portret blvšega vodje zavoda in ga za 6 RM prodal nekemu starinarju. Ko so kasneje tativno odkrili in je bila vložena ovdobja, je tam kupil sliko nazaj, toda bilo je že prepozno. Pred sodiščem se je razgovarjal s tem, da ga je silka stalno z očitki gledala in mu s tem grenila življenje. Hotel je, da izgine, da ne bo več prenašal očitajočega pogleda. Po mnenju sodišča bi ne bil nedolžen človek tako občutljiv napram njenim očitkom. Preiskalo je predizvijenje obtozenca in je ugotovilo nekaj tatvin.

Lanskoto leto je bila sadna letina na Ogrskem pomembno slabša kot sicer, ker je bili tudi v drugih državah sličen položaj, sploh ni prišel v poštev uvoz semen iz inozemstva za vzgojo mladič. Zveza ogrskih drevesnic se je zato obrnila na gostilne in zasebna gospodinjstva s prošnjo, da zbirajo pečke in jih pošljajo. Za kg so plačali 25 pengov. Uspeh je bil izvrsten. V nekaj mesecih so poslali zvezi 700 kg pečka. 4000 jabolk da približno 1 kg, t.j. 22000 pečka. Po tem preračunu je bil vposlanih iz 2,8 milijonov jabolk 15,4 milijone pečka.

V vrtu nekega kmata pri Moravski Beli cerkvi so zaznali za tiso, ki je stara okoli 1200 let. Je najstarejše moravsko drevo. Častitljivo drevo so zaščitili.

Ob dolinski pregradi Blumenau so opazovali kragulja, ki je zasledoval lastavico. Ko je že skoraj ujet, so se pognale strelne lastavice v kragulja, ki se je zoperstavil z močnimi udarci kljuna in ubil nekaj lastavic. Ko je opazil, da ni kos premoči, je skušal ubezeti, toda prepozna. Lastavice so ga tako obdelale, da je padel v vodo. Tu so ga našli ribiči mrtvega. Lastavice so kragulju izkljuvale oči in ga tudi sicer hudo poškodovale.

Posebno veliko slepih za oseve ima Švedska. Kot kažejo nove statistike je 7 odstotkov švedskih prebivalcev slepih za barve. Premisljujejo, če se ne bi sistem znakov tako spremenil, da se ne bi ved logajala nesreča radi slepote za barve. Kar ne ni olo za celino težko, da se namreč odpraviti dela in zeleno barvo kot znak, je pa težko izvedljivo na vodi, tako da doslej niso našli sredstva, da bi se vpoštevalo na številnih vodnih potih Švedske slepote za barve.

Nek italijanski častnik, ki je prišel februarja 1941. pri obrambi italijanske Vzhodne Afrike v angleško ujetništvo, se je iz Indije poročil na daljavo s svojo nevesto v Viareggiju. Častnik se je poročil že novembra lanskoto leto v nekem ujetniškem taborišču v bližini Bombaye pred vojaškom duhovnikom. Obvestilo pa je prejela nevesta v Italiji še predkratki. Nato se je poročila sedaj te dni v Viareggiju. Za v ujetništvu nahajajočega se častnika se je pri poročil podpisal oče ujetnika.

Kot poročajo časopisi, so se pojavili ob obali pri Algarve (južna Portugalska) veliki rojstni tunovi, tako je bil lov tunov zadnja dva dni posebno dober. Nič manj kot 6000 velikih tunov so ujeli. Da pospravijo veliki lov, so morali loviti z vsemi razpoložljivimi čolni. Zelo neprijetno je, da primanjkuje olivnega olja, ker se radi tega ne more konzervirati veliki ribi.

Kot poroča bolgarsko strokovno časopisje, se je zelo povečal nasad velikolistnatega tobaka virginija poleg normalnega majhnololistnatega tobaka. Ko so se prvi nasadni poskusi lepo obnesli, začenja saditi kmečko ljudstvo, posebno v srednji in severni Bolgariji mesto malo rentabilnega gojenja rož, tobak virginija.

Nikdar še niso opazili v Sredozemskem morju tjuinjev. Da se je to sedaj zgodilo, se lahko pripše samo vojni, ki kakorkoli vznešenje celo živali v njihovih navadnih ozemljih in bivališčih. Ob obali Starje na Liguriji obali, ki se je izkazala v zadnjih mesecih že z raznimi ulovljениmi kitom, so te dni opazili stiri metre dolgega tjuinja, katerega so začeli loviti prebivalci in kopališki gosti. Nek stotnik je ustrelil žival, potem ko so priredili nadenj pravo, malo dvočnevnov lovsko ekspedicijo z čolni in lovci.

Iz severnorovarskega mesta Tromsø poročajo v množstvenem zastrupljenju radi uživanja metilnega alkohola. Na nekem otoku pri Tromsdu se je sešla vesela družba cele vrste prebivalcev, po večini ribičev in malih kmetov, ki so pili metilni alkohol. Dva plovila sta na mestu umrla. Pri prevozu v bolnišnico je umrl še pet mož, medtem ko ostalih 72 oseb leži v bolnišnici za hudim zastrupljenjem.

Riga je ustanovljena leta 1201. kot nemško mesto Škof Albert Livlandske in je kmalu zaslovelo kot trgovsko mesto. Leta 1282. je prestopal Riga k hanzi.

Na prostoru, kot Sachsen velikem, vladajo na krimskem polotoku ostra nasprotja podnebja. Medtem ko imajo stepne kontinentalno podnebje z vročimi poletji in mrzlimi, vetrovnimi zimami, leži južni del polotoka, ki ga obvladuje gorovje Jajla v pasu sredozemskega podnebja. Poleg cipres, lavora, mirta in oljke uspevajo tudi citrone, vino in tobak.

Enotna učna pogodba za rokodelstvo

Osnovne dolžnosti učnega mojstra in vajenca

Naznanjeni novi vzorec učne pogodbe za nemško rokodelstvo je predložen, in bo tvoril v bodoči podlago za sklenitev vseh učnih pogodb v rokodelstvu. S tem je ustvarjen vprvič za nemško rokodelstvo enoten vzorec učnih pogodb, ki odgovarja obenem zahtevam sedanje dobre. Pojasnjuje, da ustanačiva učna pogodba poklicnogovno razmerje na osnovi medsebojne zvestobe. Učni mojster mora vzgojiti vajenca za po značaju utrenjega in poklicno sposobnega rojaka in ga usposobiti s pomočjo strokovnega znanja in vednosti za visoko-vredna poklicna dela za skupno delo nemškega naroda. Vajenec mora stremeti za tem, da izkoristi izobraževalne možnosti z zvestobo, pridnostjo in vtrajnostjo in da postane s svojimi storitvami in vodstvom uporabljiv član obratne in narodne skupnosti. Tudi poklicna silka postane predmet učne pogodbe, kakor hitro bodo na razpolago za rokodelstvo ustrezne poklicne slike. V učni pogodbi so vpoštevane vse novote, ki so bile izvedene zadnja leta v rokodelstvu kot vodenje poklicnega zvezka za poklicno vzgojno, udeleževanje vmesnih skupenj in poklicnih tekem itd. Vzgojna pomoč bo dolgo ustrezena naredbam generalnega zaupnika za zaposlitev. Učno razmerje konča s potekom meseca, ko vajenec položi pomočniško skupenjo. Ce ne namerovajo udeleženi po učni dobi delovnega razmerja, mora biti to drugemu delu najkasneje tri meseca pred potekom učne dobe pisemno sporočeno. Ce ni od nobene strani taktega sporočila, je zaposlen vajenec za čas po učni dobi z za zaposlitveno razmerje veljavnimi odpovednim roki.

Im Brennpunkt des Tages

V žarišču dneva

Barfuß gehen ist gesund

Zdravo je hoditi bos

Die Hitler-Jugend hat im Hinblick auf die Notwendigkeit der Einsparung von Schuhwerk in den Sommermonaten das vermehrte Barfußlaufen empfohlen und auch in ihre Leistungswochen entsprechende Maßnahmen eingebaut. Der Reichserziehungsminister hat auch die Schulen aufgefordert, diese Aktion zu unterstützen. Bei gutem Wetter soll barfuß gegangen werden. Das gilt auch für den Schulbesuch. Die Eltern werden auf den gesundheitlichen Wert des Barfußgehens für die Entwicklung und Kräftigung der Füße ihrer Kinder hingewiesen.

Verdoppelung der Spareinlagen

Podvojite hrailini vlog

Die Kärntnerische Landes-Hypothekenanstalt verweist in ihrem eben erschienenen Geschäftsbuch mit Bilanz für 1942 darauf, daß im abgelaufenen Jahre nach vielen Jahren starker Zunahme die Hypothekardarleher erstmalig einen Rückgang zeigen. Der Bericht erklärt dies mit der ungewöhnlichen Geldflüssigkeit und der Unmöglichkeit der Vornahme von Liegenschaftsinvestitionen. Im übrigen war die Entwicklung des Instituts im Jahre 1942 zufriedenstellend. Mit einer Bilanzsumme von über 82 Millionen Reichsmark ist die Anstalt auch jetzt noch das größte Geldinstitut im Gau Kärnten.

Die Hypothekardarlehensforderungen werden mit 20.346.707,06 RM, die Darlehensforderungen an öffentlich rechtliche Körperschaften mit 18.424.583,86 RM ausgewiesen. Besondere Beachtung verdient die mehr als hundertprozentige Erhöhung der Spareinlagen, die 9.594.443 RM erreichten.

Durch die landwirtschaftliche Entschuldungsaktion wurden bis Ende 1942 1039 Schulfälle der Anstalt geregelt. Hierdurch und durch erhöhte Zahlungen der Schuldner selbst wurden die vorher beträchtlichen Zinsenrückstände weitgehend abgebaut.

Der Bericht verweist auf Vorarbeiten, die die Anstalt als vom Reichswirtschaftsminister bestimmte Abwicklungsstelle für das auf nun kärntnerisches Gebiet entfallende Geschäft einzelner Laibacher Banken geleistet hat. In der Bilanz 1942 wirken sich diese Aufgaben noch nicht aus.

Richtig ernten schützt vor Verderb

Pravilna žetev ščiti pred pokvaro

Es ist für jede Hausfrau eine besondere Freude, wenn sie im eigenen Garten Obst und Gemüse ernten kann, um sich für den Winter einen Vorrat anzuregen. Doch trotz größter Vorsicht und Beachtung aller Einkochregeln kommt es immer wieder vor, daß manches Einkochgut sich nicht hält. Vielfach liegt die Ursache daran, daß die Hausfrau die richtige Erntezeit nicht beachtet und damit das vorzeitige Verderben der kostbaren Lebensmittel hervorgerufen hat. Nach Möglichkeit holt man nämlich seine Gartenerträge in den frühen Morgenstunden aus dem Garten, und zwar nach Abtrocknung des Morgentaus. Gemüse, das nach Gewittern oder während des Regens geerntet worden ist, hat an Geschmack verloren. Die Ernte in den Mittags- oder Abendstunden dagegen bringt mildes, welkes Gemüse. Man nehme auch immer nur gerade soviel Einkochgut aus dem Garten, als man sofort verarbeiten kann. Gerade darin liegt ja der Vorteil der eigenen Ernte, daß man ganz frisches und gesundes Gemüse zum Einkochen benutzen kann. Wer dagegen seinen Einkauf durch den Händler decken muß, der bespreche mit ihm die vielleicht doch bestehende Möglichkeit einer frischen Lieferung. Alle Gemüsearten, die auch nur einen Tag übereinander gelagert waren, beginnen von innen heraus zu gären.



Divizija »Großdeutschland« napada

Sovražna postojanka se predre. Napadni topovi z posedenimi granatirji udarjejo dalje in kmalu se načne napad na prihodnjo obrambno črto Sovjetov.

(Scherf, Kempf, M.)



Predor v svobodo

Med smrto in ujetništvom — Podati se? — Nikdar

Oblaki prahu in oljnati dim dveh gorečih oklopnjakov so zaskrili razgled in so samo v obrisih nakazali obzorje. Strojnična muničija je pokala v razbitih oklopnjakih in je kovinasto tolka po jeklenih stenah. Kako neugodno mirno je bilo. Nikjer ni borbalo topništvo. Nikjer se niso razpokavale granate, da razstresajo ostro nazobčano smrt... Toda nasprotnik je zopet napadel, brezpogojno, — morda že v nekaj minutah — ali v nekaj urah? To je vedela peščica nemških vojakov, ki je prežala v ozemlju, ki ni bilo od nikogar, — in še več. Še se je pretakala kri v njihovih žilah, še so imeli strojnico in še dva zaboja muničije. Toda potem?

Vse do zadnje granate postreljeno

S svojimi težkimi protiletalskimi topovi so zaprli napredovanje sovražniku, so vzdržali, kot je zapovedovalo povelje. Njihova naloga je bila izpolnjena, kajti polk se je lehko skozi njihov zapadni zapah po načrtu odmaknil v izgrajene postojanke. Strel za strehom so posiljali možje prodirajočim sovražnim oklopnjakom v jekleni trebuh, so zbilj stolp raz oklopnjak, so razstrelili pri drugem tirno verigo, da se je odvila kot kača — in so zaustavili napad. Toda to je bil tudi za hрабre može konec, kajti postrelili so vse do zadnje granate. Ne, prav za prav ne. S poslednjo granato so razstrelili svoj pridni top, da se je razčesnila cev kot glinasti lonec.

Nazaj? Zopet k polku? Saj jih je vendar sovražnik med bojem po vseh pravilih obkolil, bili so v stiskalnici, ki jih lahko zdrobili, — ne — bi jih zdrobili. Levi bok je bil odprt, toda morje, na česar obali so bili, je bilo tudi njihov sovražnik, katero bi jih brez usmiljenja objelo in nič več ne izpustilo. Cakati so moralni na svojo zadnjo uro. Glad je pritiskal. Zeja jih je morila. Nič jim ni bilo prizanešeno.

Rešilna najdba

Nekaj mož je odšlo k morju, z živimi očmi so preiskovali neizmerno daljavo, so stopicali preko sipin dalje... Vsega vendar ne more kar tako biti konec? Ali ni bilo samo osrečuječe slepiščo, ki se je skušalo ukrasti v njihova srca? In tukaj — ali so vendar prav videli v somraku odhajajočega dneva? Ali se je norčevalo iz njih strašilo, grozno strašilo? Na obrežju je ležal izkrcevalni čoln, skočili so k njemu, kot da bi moralni prijeti za čoln, neresnično, čudo, ki se jim je razblinilo kot slika v sanjah...

Sli so po ostale tovariše, prinesli so strojnicu na čoln in jo pripravili, so skopali z lopatami strugo do vode, so montirali motor, so delali in se trudili, da jim je tekel pot z obraza. Niti besede niso spregovorili

med seboj, kajti vse se jim je zdelo neresnično in mislili so še vedno, da je vse samo sanjska slika. — Smrt imeti pred očmi, nobenega upanja več — in sedaj? Morda je bil čoln naplavljen, ali pa ga je zapustila izkrčana četa? Delali so s skupnimi močmi in so spravili čoln v vodo. Motor še ni ročotal, čeprav sta se s tem trudila dva moža. — In če bi morali veslati, in če plovejo v smrt, vseeno.

V tem trenutku, ko je plaval čoln že v vodi, se je prikazalo nekaj sovražnih pešcev na sipini. Že je med nje udarjala strojnica. Dva, trije so se zvrnili naprej v pesek. — Prav za prav je bilo kot drugo čudo, da je naenkrat začel delovati motor in je brizgal vrteči se vijak čolna vodo na vse strani. Takrat se je zdelo to možem kot neizrečeno lepa, osrečujuča melodija, kot pesem: svoboda, rešitev v zadnjem hipu.

Vedno bolj se je oddaljevalo obrežje, vedno bolj se je večerilo. Kot žerjavica rdeče se je potopilo sonce v morje. Ob zori bodo s pomočjo žepnega kompasa dosegli svoj cilj, bodo pri tovariših...

V nizkem poletu pridrv bombnik

Naenkrat, — presneto — to je bil konec... Zdelo se je, da je njihova usoda zapečatena in jih je zvodila na vodo. V nizkem poletu je drvel naravnost proti njim sovražni bombnik, vedno večji je postajal, razločili so ga v vseh posameznostih in tu je začelo strojnično streljanje iz prednjega dela in krova. Kot kamenčki, če jih mečemo v vodo, je skakljalo dvajset korakov daleč od čolna, še petnajst, še deset — toda preteča smrt je že večkrat vzbudila mnoge nepričakovane moči v človeku, kajti možje niso obupali. Odgovarjali so s strojničnim ognjem, čeprav se je prav za prav to zdelo brezupno... Gorič, je zakrival nekdo hripavo, si je snel kapo z glave in vplil na vse pretege. Resnično, previdnost, njihova vojaška sreča jih ni zapustila, posoda za bencin bombnika je bila zadeta. Svetal plamen je objel letalo... Že je strmolagivilo navpik v vodo, udarilo, plavalo nekaj sekund in se potopilo...

Možje v čolnu so bili popolnoma tihi, dokler se niso šele zavedli, dokler niso zavili na glas, da pijani veselja dajo duško svojemu srcu, kot da so rešeni vseh muk. Znočilo se je, prišla je zora in bili so na cilju, v svobodi, pri svojih tovariših.

Kriegsberichter Erhard Köhler

Kmet na Vzhodu

Ze mnoga stoletja je bilo tudi na Vzhodu kmetstvo nosilec narodove moči. Kmet ima na prostranem Vzhodu vedno neomejene možnosti; poleg je bilo v normalnih časih poceni in vseskozi, pri le količkaj strokovni obdelavi, tako donosno, da sta se na pol izplačala trud in delo.

Na splošno ne moremo govoriti o dobril ali slabl kakovosti zemlje na Vzhodu; na visokem Severu, v ozemljih okoli Leningrada in Pleškova se nahajajo ravno take peščene, močvirne in stepnate nerodovitne pokrajine, kot na srednjem odseku okoli Orla in na Beloruskem. Gozdno bogastvo v za naše pojme nepojmljivo obsegu obvladuje vsekakor deležno na Severu do globine v sredino; pri tem je orna zemljo po naravi izpodnjena, toda v pogledu dobratve kakovosti in donosnosti ni prikrajšana. Med gozdovi in polji se razprostirajo prostrani travnik, mnogokrat tudi travnikom podobna praha in na to sledi po naravi dano polje. Radi nepreglednih planjav ne poznaštejte ali popolne izraze zemlje. Sele na ločnici Severa in Juga se opazi pomanjkanje gozdov, kar se zdi nepoznavalcu nemogoče. (V ostalem lahko hitro naštejemo prevladujoče vrste dreves: jelke, smreke, breze, ki prinesejo veliko svetlobe in temna gozdina ozemlja. Zastonj isčemo na širokih ozemljih, z izjemo Juga, sadno dreve, kostanje, bukve, lipe itd.)

Vedno je bila Ukrajina najbolj rodovitno ozemlje. Dobra, izvrstna orna zemlja, zadostno namakanje, izvrstno, enakomerno podnebje, že od nekdaj strokovno ostrublje počasi, so zagotovili v tem ozemlju, zitnici Evrope, vedno daleko nadpovprečni pridelek žita. Če vpoštujemo dejstvo, da v večini ozemelj (izvezeto Jug) traja najmanj sedem mesecov zima, da nima kmet nikdar toliko gnojil, da svoje polje pognoji s hlevskim gnojem, je jasno, da ostane pridelek žita srednji. Ce je slabo vreme je pridelek celo slab, umetnih gnojil pa skoro ne pozna; kmet na prostrani, odročni zemlji, od normalnega prometa skoro odrezan, nima niti denarja, niti možnosti nabaviti in prevoza za to. Mali kmet malo proda in temu odgovarjajoč je tudi njegov nakup. Vse, kar vsaka leto potrebuje rodbina in kmetija, mora

pripeljati z zgaranim konjem na vozlu po slabih »cestah« od daleč. Vas sama nikdar ne tvori urejene ceste, kot je to v Nemčiji. Brez načrta raztresene, povečini samo nekaj na enem selišču, leže lesene in s skodljami primitive pokrite »šilice«. Prave, dobro zidané kmečke hiše s čistimi, svetlimi, zadostnimi, v celoti zaokroženimi prostori, skorajda nisem videl nikdar v skoro dveh letih. Vedno se nahajajo od meje dalje borne »škode«, zvezene, znotraj in zunaj propadle, polne prepipa, umazane, majhne in izraven se skažejo. Redko kje tla, redko kje najpotrebejša uprava, stene prelepjene s starimi časopisi, takra je kmečka hiša. Nikdar nima toliko spalnic kot je ljudi v hiši. Spe celo po štirje, moško in žensko pomesešano, v eni sami »postelji«; (mnogokrat obstojejo iz cunji in oblike, ki jo podnevi običejno). Veliko važnost polagajo na mogočno peč, ki dobro kuri, ki stoji po navadi desno od vhoda v sobo in je tako zgrajena, da lahko spi na njenem temenu par oseb. Kakšne stare cunje itd. leže na njej! Staro in mlado se dobro počuti pri peči. Povečini pa sta si izgovorila prostor oči in mati. Mnogokrat biva več kmečkih družin v eni koči.

Kmet ima večinoma svoje polje pri hiši; zato tako daljave od ene hiše do druge. Pravilna važnost običajno na levo zgoraj; preveden parkiranja: krožec z okroglim belim srednjim poljem (glej kokriški leseni most, savsko brv h kolodvor) dalje preveden smeri vožnje ali uvoz (v drugo stran); rdeč krožec z vodoravno belo progno (glej prelaz na Adolf Hitler-Platz-Layergasse), preveden postajanja (ne preveden parkiranja) ampak preveden vsakega postajanja, tudi le za kratko dobo; krožec z modrim okroglim srednjim poljem in prečno progom z desne spodaj na levo zgoraj; preveden parkiranja: krožec z okroglim belim srednjim poljem, ki nosi črko »P« v črni barvi in je z desne spodaj na levo zgoraj, prečrtna s počezno (prečno) progno; železniške ceste: puščičasta rdeča obrobljena bela tabla: zapovedi paziti na prehitevanje na glavni cesti: na konici stoječi enakostraničen trikotnik, z belim poljem in rdečim obrobkom; zapoved »stoje«, paziti na prehitevanje na glavni cesti: na konici stoječi trikot z rdečim robom, ki nosi na modrem srednjem polju bel napis »Stoje«.

Opozorilna znamenja imajo pravokotno obliko. Tabla označujejo mesta za parkiranje, varnostna znamenja, krajne table, kažipota itd.

Prostor za parkiranje: modra tabla z belim »P«.

Varnostna znamenja: enakostranski beli trikotnik na modrem pravokotniku itd.

Vsi Krainburgerji se nujno opozarjajo, da se v lastnem interesu pouči o važnosti teh prometnih znamenj, ker bodo po odredbi župana vsi prekršitelji prometnih predpisov poklicani na odgovor in bodo ob nedeljah od 8.30 do 9.30 ure pritegnjeni k prometnemu pouku.

lenken — voditi, ravnati; krmariti lesbar — čitljiv lesenswert — branja vreden letzthin — nedavno Leu (m) — lev leuchten — svetiti; svetiti se, lesketati se, sijati Leuchter (m) — svetilec, svečnik Leuchtturm (m) — svetilnik leugnen — tajiti, zanikavati Leumund (m) — glas, sloves Leute (w) — ljudje licht (hell) — svetel, bister, jasen lichten — razsvetliti, zredčiti, pretrebiti Lichtspieltheater (s) — kino Lichtstrahl (m) — žarek, svetlobni trak Lichtung (Wald) (w) — jasa Liebelei (w) — ljubkovanje, ljubimkanje Liebesgabe (w) — darilo liebgewinnen — vzlubit, priljubiti se Liebling (m) — ljubljence

Redewendungen auswendig lernen — učiti se na pamet (na izust) zu guter Letzt — nazadnje, končno eine Leuchte der Wissenschaft — dika znanosti das Licht der Welt erblicken — zagledati luč sveta, roditi se jemanđen hinters Licht führen — prepričati koga es geht mir ein Licht auf (ich verstehe) — posveti se mi, razumem bei Licht — pri luči die Anker lichten — sidro dvigniti am liebsten — najraja,

15. Diese Frau genießt einen schlechten Leumund.
16. Die Leute sagen, daß dieses Jahr eine gute Obsternte werden dürfte.
17. Dieser Stoff ist zu licht für einen Abendanzug!
18. Diese Knabe hat an einem Sonntag das Licht der Welt erblickt!
19. Sie können reden, soviel Sie wollen, mich werden Sie nicht hinters Licht führen!
20. Er mußte lange über das Problem nachdenken, bis ihm ein Licht aufging.
21. Bei Licht zu lesen ist für die Augen sehr anstrengend.
22. Da viele Bäume ausgeschlagen wurden, war der Wald bald gelichtet.
23. Das Schiff lichtete die Anker und fuhr nach einem unbekannten Ziele ab.
24. Anstatt Kino sagt man auf deutsch Lichtspieltheater.
25. Es war eine herrliche Stimmung: die letzten Lichtstrahlen der Sonne glitten über den See und an der nahen Waldlichtung sah man die Rehe äsen.
26. Wenn man ihn einmal besser kannte konnte man ihn sehr leicht liebgewinnen
27. Liebe und Liebelei sind zwei verschiedene Dinge.

28. Die Bevölkerung schickte Liebesgaben für die Soldaten an die Front.
 29. Das jüngste Kind ist meist der Liebling der Familie.
 30. Dieser läderliche Mensch tat am liebsten nichts.
- Redensarten und Sprichwörter.**
1. Wo viel Licht ist, ist auch viel Schatten.
 2. Lehrjahre sind keine Herrenjahre.
 3. Was Hänschen nicht lernt, lernt Hans nimmermehr.
 4. Nicht jedes Lob ist ein Lob!
 5. Gerechter Tadel ist besser als falsches Lob!
 6. Böse Beispiele verderben gute Sitten.
 7. Spare in der Zeit, so hast Du in der Not!
 8. Ein Geizhals macht viel Geschrei, gibt er einen Pfennig oder zwei.
 9. Quäle nie ein Tier zum Scherz, denn es fühlt wie du den Schmerz!
 10. Arbeit, Mäßigkeit und Ruh, schließt dem Arzt die Türe zu.
 11. Licht und Luft in deinem Haus treiben die Krankheit zur Türe hinaus!
 12. Ist, was gar ist, trink, was klar ist, sprich, was wahr ist!
 13. Dem Kranken ärgert die Fliege an der Wand.
 14. Gesundheit ist der beste Schatz.
 15. In der Not frisst der Teufel Fliegen.

Wörter

Leitungsröhre (w) — dovodna cev
lenkar — voditi, ravnati;

Gorenjski žaromet

Pazite na cestna prometna znamenja!

Krainburgerji, ali že poznate po mestu postavljena prometna znamenja? Ne! Ste jih pač že videli, niste pa še razmisljali o njihovem pomenu. In vendar naj bi jih uvaževali. Ona naj vas čuvajo pred nevarnostjo in naj vas privedejo, da uživate oblastvene zapovedi in prepovedi.

Vzemite si torej čas in berite paljivo naslednje pojasnilo najvažnejših prometnih znamenj. Tabla slik je nabita na vseh oglašnih tablah mestne uprave Krainburg. Razločevati je treba: svarilna znamenja, zapovedna znamenja, prepovedna in opozorilna znamenja.

Svarilna znamenja označujejo nevarna mesta: splošna nevarna mesta, prečne (počesne) žlebove, križulje, križišča, železniške prehode.

Svarilna tabela je v trioglati obliki, z belim poljem in rdečim obrobkom. Način svarila se natancjeje izraža v podobi s črnim znamenjem, kakor križ, žlebič (jarek), križulja.

Zapovedne ali prepovedne table so okrogle ali štirioglate, večinoma rdeče z belim srednjim poljem; na njih označujejo črne slike ali napis način prepovedi, n. pr. prepoved prometa z vozili vseh vrst: krožec z okroglim belim srednjim poljem (glej kokriški leseni most, savsko brv h kolodvor), dalje prepoved smeri vožnje ali uvoz (v drugo stran); rdeč krožec z vodoravno belo progno (glej prelaz na Adolf Hitler-Platz-Layergasse), prepoved postajanja (ne prepoved parkiranja) ampak prepoved vsakega postajanja, tudi le za kratko dobo; krožec z modrim okroglim srednjim poljem in prečno progom z desne spodaj na levo zgoraj; prepoved parkiranja: krožec z okroglim belim srednjim poljem, ki nosi črko »P« v črni barvi in je z desne spodaj na levo zgoraj, prečrtna s počezno (prečno) progno; železniške ceste: puščičasta rdeča obrobljena bela tabla: zapovedi paziti na prehitevanje na glavni cesti: na konici stoječi enakostraničen trikotnik, z belim poljem in rdečim obrobkom; zapoved »stoje«, paziti na prehitevanje na glavni cesti: na konici stoječi trikot z rdečim robom, ki nosi na modrem srednjem polju bel napis »Stoje«.

Opozorilna znamenja imajo pravokotno obliko. Tabla označujejo mesta za parkiranje, varnostna znamenja, krajne table, kažipota itd.

Prostor za parkiranje: modra tabla z belim »P«.

Varnostna znamenja: enakostranski beli trikotnik na modrem pravokotniku itd.

Vsi Krainburgerji se nujno opozarjajo, da se v lastnem interesu pouči o važnosti teh prometnih znamenj, ker bodo po odredbi župana vsi prekršitelji prometnih predpisov poklicani na odgovor in bodo ob nedeljah od 8.30 do 9.30 ure pritegnjeni k prometnemu pouku.

lenken — voditi, ravnati; krmariti lesbar — čitljiv lesenswert — branja vreden letzthin — nedavno Leu (m) — lev leuchten — svetiti; svetiti se, lesketati se, sijati Leuchter (m) — svetilec, svečnik Leuchtturm (m) — svetilnik leugnen — tajiti, zanikavati Leumund (m) — glas, sloves Leute (w) — ljudje licht (hell) — svetel, bister, jasen lichten — razsvetliti, z

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN



DEUTSCHE REICHSPOST

Zulassungsscheinzwang für Kraftpostreisen

Auf den Kraftpostlinien in den Kreisen Lienz (Drau), Hermagor, Spittal (Drau) und Villach können Reisen mit den Kraftposten von und zu den Ausgangspunkten der Linien nur mit Zulassungsschein getätigt werden. Die Zulassungsscheine werden an den Ausgangspunkten durch die Kraftpoststellen und für Reisen in der Richtung zum Ausgangspunkt der Linien durch die Bürgermeisterämter ausgestellt. Sie werden nur ausgestellt, wenn die Dringlichkeit der Reise entsprechend nachgewiesen wird. Jeglicher Ausflugsverkehr ist gesperrt. Erholungreisende, Urlauber usw. werden nur von der Bahn an ihren Urlaubsort und von dort wieder zurück zur Bahn befördert. Hierzu ist der Nachweis zu erbringen, daß für den Reisenden am Erholungsorte bereits Unterkunft für mindestens eine Woche bereit gehalten wird. Es werden nur so viele Zulassungsscheine ausgegeben, als Plätze zur Verfügung stehen. Ein Anspruch auf Beförderung mit einer bestimmten Kraftpost besteht nicht. Der Zulassungsschein hat den Charakter einer Platzkarte und kann daher nur für eine bestimmte Fahrt an einem bestimmten Tage ausgestellt werden. Er verliert seine Gültigkeit, wenn die Reise mit der angegebenen Fahrt nicht angetreten wurde. Es wird empfohlen, den Zulassungsschein für die Rückfahrt unter Vorweis des für die Hinfahrt benützten Zulassungsscheines spätestens einen oder zwei Tage vor Antritt der Reise zu besorgen.

Auskünfte erteilen nur die dienstleitenden Postämter. Kraftpostdienstleitende Postämter sind in Lienz (Drau), Kötschach, Spittal (Bahnhof) und Villach (Bahnhof).

Die Reichspostdirektion

Abgabe von Reis

In der 53. Zuteilungsperiode vom 23. 8. bis 19. 9. 1943.

Das Landesernährungsamt Kärnten gibt für den Reichsgau Kärnten und als Referat Ernährung und Landwirtschaft des CdZ für die besetzten Gebiete Kärntens und Krains bekannt:

Zur Sonderzuteilung von 125 g Reis in der 53 Zuteilungsperiode an alle Inhaber von Reichsfleischkarten, mit Ausnahme der Kriegsgefangenen, Ostarbeiter, Zivilpolen und Juden, soweit diese Verbraucher über Reichsfleischkarten verfügen, wurde eine Vorbestellung durchgeführt, damit die Verteiler die zur Reis-Ausgabe erforderlichen Vorräte sich beschaffen können.

Die Versorgungsberechtigten hatten bei den Verteilern gleichzeitig mit den Bestellscheinen der 51. Zuteilungsperiode auch den Abschnitt »Vorbestellung von Reis für die 53. Zuteilungsperiode der Reichsfleischkarten 51 abtrennen lassen. Damit die Ware nur bei den Verteilern bezogen werden kann, bei denen die Vorbestellung erfolgte, wurde der Stammabschnitt der Reichsfleischkarten 51 von den Verteilern mit ihren Firmenstempeln versehen.

In diesem Zusammenhang weise ich die Versorgungsberechtigten ausdrücklich darauf hin, diesen gekennzeichneten Stammabschnitt sorgfältig aufzubewahren, nachdem die Abgabe des Reises zur gegebenen Zeit nur auf dem hierfür bestimmten Einzelschnitt der Reichsfleischkarten 53 bei gleichzeitiger Vorlage des vom Verteiler gekennzeichneten Stammabschnittes der Reichsfleischkarten 51 erfolgen wird.

Klagenfurt, den 19. Juli 1943.

Landesernährungsamt Kärten

BAUSCHUTZMITTEL

wie ANTIGNOL Feuerschutzfarbe

DEMANTOL Schutz gegen Holzäule, Holzschwamm, leichte Entflammbarkeit

RAVENAR Karbolineum, Schutz gegen Holzäule

liefert sofort ab Lager

MERKUR-MAIDITSCH EISENGROSSHANDLUNG KRAINBURG

FRANZ Crobath

IN H. DR. FRIEDRICH CROBATH

KRAINBURG - OBERKRAIN

Gegr. 1885
Fernruf Nr. 216

Wäschefabrikation

Gegen Einkaufschein.
Sperrplatten: Buche, Fichte, Panelplatten -
Eichständer Sperrtüren.

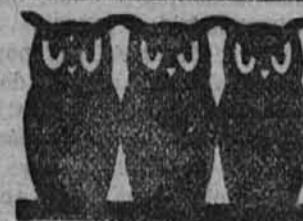
Ohne Einkaufschein.
Furniere 0,8 bis 3 mm inländische und ausländische Herkunft für außen und innen.

HANS TRANINGER
Klagenfurt, Völkermarkter Straße - Ruf 1595

OPOZORILO BOLNISNICE GALLENFELS

Vsled raznih okolnosti je upraviteljstvo bolnišnice Gallenfels primorano izdati naslednje opozorilo: Vsak donos živil in alkoholnih pijac bolnikom Gaukrankenhause-a Gallenfels je prepovedan. Če se pri obiskovalcih ali pa pri bolnikih izsledi prinešena jedila ali alkoholne pijsace, se bodo ista zaplenila v korist splošnega dobrega.

Upraviteljstvo.



Seit Über 40 Jahren das Wahrzeichen für unsere wissenschaftlich erprobten und in aller Welt praktisch bewährten Präparate

Chineselfabrik
Aktiengesellschaft Hamburg



ANTON JESCHE

Schuhzeugung

Neumarkfil - Oberkrain

SENF

Fabrik C. Wenger Klagenfurt

Kaufhaus HERBST Klagenfurt Kinderbetten

Wir kaufen laufend

aus nachweislichem Privatbesitz gut erhaltenen Uniformen ledweder Art. Mäntel, Wetterkrisen, Blusen, Hosen, Uniformkapen, Pelzmäntel, Pelzstücke, Pelzwesten, Ledergürtel, Filzstiefel, moderne Schußwaffen, Kontrolluhren samt Zubehör, Fahrräder, leichte Motorräder.

Südostdeutscher Wachdienst, Klagenfurt, Feldmarschall-Conrad Platz Nr. 9 Ruf 10-30

KAFFEE ERSATZ

Fabrik C. Wenger Klagenfurt

Hafermeister

Josef Matiasch

Erzeugt jede Art Ölen und Sparherde

Mannsburg Oberkrain

MALIOGLASI

Službo dobi
Delavke, šivilne ali začetnice za notranje delo in šivilje za prevezem dela na domu sprejemimo! Industrialna moškega perila Franz Crobat, Kainburg.

Nastop takoj. Naslov pri K. Krbg. pod št. 774-1
Več kiparskih pomočnikov dobi takoj mesto - tudi samouki pridejo v pošte Kordesch Anton Domschale, Schillerstraße 22

Kupil takoj bolniški voziček za sedeti. Tiskarna „Kolektor“, Kainburg-Wart. 790-7
Zdravilne rastline vsake vrste, arnikovo cvetje, lipovo, bezgovo itd., kakor tudi suhe gobe, stalno vsako kolicičino kupim. Ponudbe na K. B. Krbg. pod "Takošnjic platičilo" 766-7

Zenitov

Kmetski fant, star 30 let, z novo hišo, želi znanja s poštenim kmetskim dekletonom, starim 20 do 25 let, ki je čedno postave in neomadeževane preteklosti. V pošte pridejo samo dopisi s sliko, ki se zajamčeno vrne, K. B. Kainburg pod stev. 779-21 "Jezjerjan"

Izgubljeno

Oni moški, ki jo v nedeljo zjutraj dne 11. VII. prevezel v vagon enkovčeg in enega v njem z obleko na postaji Duplez, se napaša, da kovčeve z proti povzetju vsebinu vred vrne na naslov Franz Traven, Schmarza 105, P. Domschale, da ne bo imel posledic. 791-22

Menjam

Menjam usnjajoči za odraslo osebo za klavir, harmoniko z režigristom, Reichmann, Brod 89, St. Veit-Sawe. 775-15

Zamenjam

Zamenjam kobiljo v četrtem letu prvovrstno za tek, za konja ali starejšo kobiljo, ki je zanesljiva za počasno vožnjo Eventuelno tudi prodam. Naslov v K. B. Krbg. pod št. 767-15

Razno

Oseba, ki je zgušila v vlaku Stein - Veides dne 16. VII. de-narnico z srednjo vsto denarja, naj isto dvigne pri K. B. Kainburg pod "Vozni listek" 780-22

Kupim

Kupim Zephir-peč ali dam zanjo kurivo. Wreček Johann, Tra-ta 17, bei Zirkach. 787-7

Dopisi

Zlat pokrov od ženske zapestne ure - najden v nedeljo, 11. VII. na Bergstraße v Kainburgu se dobri pri K. B. Kainburg pod št. 792-23

ZAHVALA

Vsem, ki so našega pokojnega soproga, očeta itd. gospoda

Maxa Kowalschitscha

nadučitelja v pok. spremili na zadnji poti, z nami sočustvovati in nas tolažili, posebno pa za neštivilne vence in šopike rož ter zahvalne govorje gg. vodji krajevne skupine koroške zveze in županu, najprisrčnejša, iskrena zahvala.

St. Martin pri Littai, 14. julija 1943.

Žalujoča soproga in otroci.

Zahvala

V težki boli zaradi zgube naše ljubje mamice, sta nas tolažila skrbna pomoč vseh, ki so ji jo mogli nuditi, in toplo sočustvovanje dobrih znancev.

Vsem veljav naša najiskrenejša zahvala. Posebno zahvalo smo dolžni tem potom vodstvu in osobju bolnice Gallenfels, ki je storilo vse, da bi rešilo dragoceno mamino življenje, dalje gospodu župniku Bevku za tolažilno poslovilo ob odprttem grobu ter pevskemu zboru in njegovemu pevovodji g. prof. Liparju za toplo žalostinko, vsem, ki so darovali blago-pokojnici prekrasno cvetje in vence, ter njim, ki so jo spremili do zadnjega domeka. Prisrčno se Vam zahvaljujemo, in Vas prosimo, da ohranite našo drago mamico v lepem spominu, da bo laže nam, ki smo ostali sami.

Hvaležni Johann Jakopin, soprog, osirotni otroci in ostalo sorodstvo.

Großhandel in Manufaktur wieder in vollem Umfang tätig, empfiehlt sich als bekannteste und älteste Firma des Landes

*

Manufaktura! Prodaja na debelo zopet odprta in redno posluje. Priporoča se kot najbolj znana in najstarejša tvrdka Gorenjske.